Economie alternative
Alternative Wirtschaft

Eine andere Wirtschaft

Bühne frei für Visionen einer Zukunft, in der sich gegenüber heute so Einiges geändert hat.

Seiten 4 - 6

Stopp dem Abriss!

Das Komitee reUsine will mit der zeitgemässen Nutzung alter Fabrikareale einen Brückenschlag zwischen Geschichte und Zukunft schaffen.

Seite 22 + 23

BlackRock

Un autre exemple de la « nouvelle économie » à surveiller de près. La voracité sans limites. Effrayant !

Page 10

Sante?

Santé ! que nous réserve le projet réseau de l'Arc, un modèle révolutionnaire ou la santé à l'américaine ?

Page 14

Florinza

Le textile dans sa forme la plus belle, la plus vivante, avec qualité et soin. Une autre manière de partager et d'échanger les yeux dans les yeux.

Page 15

Linsen statt Fleisch

Immer mehr Höfe stellen auf vegane Landwirtschaft um. Wir geben persönliche Einblicke in diesen Wandel.

Seiten 8 + 9

POLSTEREI TAPISSERIE

Myriam Müller · Rue du Breuil 24 · 2503 Bienne · 032 323 76 45

Haben Ihre Möbel ein "lifting“ nötig?

In unserem Atelier finden Sie eine grosse Auswahl von alten und modernen Stoffen. Gerne sind wir bereit, Sie zu beraten und Ihre Möbel in neuem Glanz erstrahlen zu lassen.

Un nouveau look pour votre meuble ?

Dans notre atelier, vous trouverez une grande sélection de tissus anciens et modernes. Nous sommes heureux de vous conseiller et de donner un nouvel éclat à vos meubles.

VOTRE ÉPICERIE BIO&VRAC AU COEUR DE BIENNE

IHR BIO&UNVERPACKT LADEN IM HERZEN VON BIEL

Chez Mamie BIO - VRAC

ALLTÄGLICHE LEBENSMITTEL
NATURKOSMETIK
BIO PUTZMITTEL
LIFESTYLEPRODUKTE
UND VIELES MEHR!

ALIMENTATION QUOTIDIENNE
COSMÉTIQUE NATURELLE
PRODUITS D'ENTRETIEN BIO
PRODUITS LIFESTYLE
ET BIEN PLUS!

Rue du Collège 1 - 2502 Biel/Bienne
chezmamie.bielbienne@gmail.com
chezmamie-biovrac.ch - 079 812 48 82

RE-COUDRE
2020
BRÖCKENHAUS
La GLANEUSE
1934

Retouches / Umänderungen
Raccommodage / Flicken
et plus encore / und mehr

Me/Mi & Je/Do 10–13h 14–17h
ou sur rendez-vous

www.laglaneuse.ch

ein Betrieb der
Gemeinnützigen Gesellschaft Biel

Optez pour des imprimés climatiquement neutres
Setzen Sie auf klimaneutrale Drucksachen

Pour de plus amples informations appelez le **032 344 29 29** ou **www.ediprim.ch**

Für weitere Informationen rufen Sie uns unter **032 344 29 29** oder **www.ediprim.ch**

15 rue Fritz-Oppliger 15
Fritz-Oppligerstrasse 15
info@ediprim.ch
2501 Biel/Bienne

ediprim
myclimate shape our future
FSC

150 ANS JAHRE
MUSÉE MUSEUM
SCHWAB

Nouveau Musée Bienne Neues Museum Biel 9.9.2023 – 25.2.2024

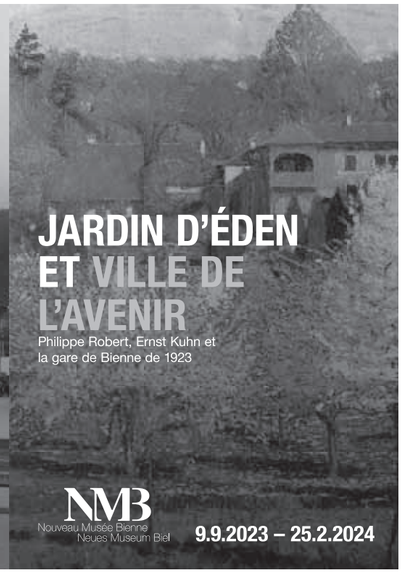
GARTEN EDEN
UND ZUKUNFTS-
STADT

Philippe Robert, Ernst Kuhn und der Bahnhof Biel von 1923

Nouveau Musée Bienne Neues Museum Biel 9.9.2023 – 25.2.2024

JARDIN D'ÉDEN
ET VILLE DE
L'AVENIR

Philippe Robert, Ernst Kuhn et la gare de Bienne de 1923



Nouveau Musée Bienne Neues Museum Biel 9.9.2023 – 25.2.2024

IMPRESSUM
Vision 2035 , N° 46,12/2023
Zeitung für die Wende
Journal pour un nouveau cap
Erscheint 4x jährlich.
Publié quatre fois par an.

Druck/Impression
Ediprim AG/SA, www.ediprim.ch

Auflage/Tirage
1800 Exemplare/exemplaires

Layout
Andreas Bachmann

Illustrationen/illustrations
Sara Wernz, sararas.ch, Titelbild
Karin Rudin-Walker, S. 4
Andreas Bachmann, S. 5, 14
Marion Delannoy, S. 6-7
Silvain Monney, S. 12-13
Maria Cristina, S. 24
Redaktion/rédaction,
Korrektorat/Correctorat
Andreas Bachmann
Claire Magnin
Janosch Szabo (js)
Béatrice Wanner

AutorInnen/Auteur-e-s
Karin Rudin-Walker
Janosch Szabo
Martin Gunn
Manuel Schüpbach
Claire Magnin
Nadja Magnin
Benedikt Loderer
Mauranne Riesen
Andreas Bachmann
Marius Wiher
Nelly Braunschweiger
Alice Khelifa
Susanne Hosang
Flavian Pichonnet
Göpf Berweger

Die Zeitung abonnieren /
s'abonner au journal
-> vision2035.ch/abonnieren
-> vision2035.ch/fr/s-abonner
abonnement normal 25.–
abonnement de soutien 50.–
abonnement de donateurs 75.–
** chaque abonnement est annuel (4 numéros) et inclus la cotisation si souhaité*

Abo

Normalabo Fr. 25.–
Förderabo Fr. 50.–,
Gönnerabo Fr. 75.–
** Die Abos sind Jahresabos (4 Ausgaben) und beinhalten auf Wunsch die Vereinsmitgliedschaft*

Konto bei Alternativer Bank Schweiz
IBAN CH10 0839 0034 2133 1000 0
Vision 2035, www.vision2035.ch
Marktgasse 34, 2502 Biel
info@vision2035.ch, 077 434 26 22

Edito

Träumen erwünscht, Mäzene gesucht

«Träum weiter» heisst es schnell mal in der Umgangssprache, wenn jemand unrealistische Träume, Ideen oder Erwartungen hat. Anders gesagt «vergiss es», «denk gar nicht dran». Ich möchte an dieser Stelle jedoch eine Lanze dafür brechen, «träum weiter» ganz wörtlich zu nehmen. Denn wenn wir eine andere Zukunft wollen als das aktuelle «Weiter-wie-bisher-mit-leichten-Anpassungen», brauchen wir Grenzen sprengende Visionen. Und die entstehen nun mal am Besten auf dem Nährboden von Träumen. Also lasst uns träumen. Ganz bewusst. Im Wachzustand. Und kein Rotstift bitte. Kein «Aber das ist nicht realistisch». Andernfalls müssen wir uns noch in zehn Jahren Black-Friday-Werbung um die Ohren schlagen lassen. Schluss damit.

Gleich drei Autorinnen und Autoren haben sich in dieser Ausgabe darin versucht, eine andere Wirtschaft für die Zukunft zu erträumen oder zu erdenken. Karin Rudin Walker (S. 4), Janosch Szabo (S. 5) und Martin Gunn S. 6). Uns interessiert: was lösen diese Texte bei Ihnen aus, liebe Leserinnen und Leser? Haben Sie auch Träume? Schreiben Sie uns doch an: redaktion@vision2035.ch.

Wir von der Kernredaktion zum Beispiel träumen…
…von einer plötzlichen (Geschenk)-Aboflut kurz vor Weihnachten.
…von Zuwachs im Kernteam durch Menschen mit Zeit, Tatkraft und Ideen.
…von zwei drei Mäzen°innen, die uns je 5000.– spenden und damit unsere Geldsorgen mindern.

Fühlt sich jemand vom einen oder anderen angesprochen? Dann freuen wir uns auf Zuschriften, Abo-Bestellungen oder direkte Spenden auf unser ABS-Konto:
IBAN CH10 0839 0034 2133 1000 0

Denn die Realität ist die: Es reicht nicht - trotz 500 Abonnentinnen, treuen Inserent°innen, und viel ehrenamtlichem Engagement. Das Geld geht uns langsam aber sicher aus. Wir brauchen monatlich 1000.– für Geschäftsleitung und Miete, vierteljährlich 3000.– für Druck und Versand der Zeitung, 8000.– jährlich für unsere bescheidenen Honorare auf Redaktionsebene.

Wer jemand Vermögendes kennt,
lege gern ein gutes Wort für uns ein.

Und nun gute Lektüre!
Claire, Janosch und Andreas von der Kernredaktion

Edito

Rêves souhaités, mécènes recherchés

«Continue de rêver! », c'est ce que l'on dit dans le langage courant lorsque quelqu'un a des rêves, des idées ou des attentes irréalistes. En d'autres termes, «oublie ça"» «n'y pense même pas». J'aimerais toutefois rompre ici une lance pour prendre «continue de rêver!» au pied de la lettre. Car si nous voulons un avenir différent de celui d'aujourd'hui, nous avons besoin de perspectives sans limites. Et c'est sur le terreau des rêves qu'elles se développent au mieux. Alors, rêvons, rêvons. En toute conscience. En état de veille. Et pas de crayon rouge, s'il vous plaît. Pas de «mais ce n'est pas faisable». Sinon, dans dix ans, nous aurons encore les oreilles cassées par la publicité pour le Black Friday. Ça suffit.

Dans ce numéro, trois auteurs se sont essayés à rêver ou à imaginer une autre économie pour l'avenir. Martin Gunn à la page 6, Karin Rudin Walker à la page 4 et Janosch Szabo à la page 5. Nous serions intéressés de savoir ce que ces rêves vous inspirent, chers lecteurs et lectrices? Et avez-vous aussi des rêves? N'hésitez pas à nous écrire à redaktion@vision2035.ch.

Nous, par exemple, le cœur de la rédaction, nous rêvons…
…d'une soudaine vague d'abonnements (cadeaux) juste avant Noël.
…d'un renforcement de l'équipe du comité de rédaction par des personnes ayant du temps, de l'énergie et des idées.
…de deux ou trois mécènes qui nous feraient chacun un don de CHF 5 000, balayant ainsi nos soucis d'argent.

Quelqu'un se sent-il concerné par l'un ou l'autre? Dans ce cas, nous nous réjouissons de recevoir vos missives. Abonnements ou don sur notre compte:
IBAN CH10 08390034 2133 1000 0

Car la réalité est là : malgré 500 abonnées, de nombreux annonceurs fidèles, et beaucoup d'engagement bénévole, nous manquons lentement mais sûrement d'argent. Nous avons besoin de CHF 1000 par mois pour la gestion et l'administration et le loyer, de CHF 3000 par trimestre pour l'impression et l'envoi du journal, et de CHF 8000 par an pour les modestes honoraires de la rédaction.

Qui connaît quelqu'un de fortuné,
glisse un mot pour nous.

Et maintenant, bonne lecture!
Claire, Janosch et Andreas du comité de rédaction

Hier lesen Sie Vision 2035 zum Kaffee oder Bier, zum Wein oder zur Limo. Danke fürs Abo.

Ici, vous pouvez lire Vision 2035 avec votre café ou votre bière, ou encore un bon verre de vin. Merci pour l'abo.

Atomic Café: Bahnhofplatz 5
Villa Lindenegg: Lindenegg 5
Farel Bistro: Oberer Quai 12
Restaurant Schöngrün, Rue de Madretsch 102
Café-Bar au Vieux Moulin: Rue de tanneurs 1
Restaurant St. Gervais: Untergasse 21
Kafoj: Kirchgässli 3
Casa Miracoli: Aarbergstrasse 100

Leben in Utopia oder vom Glück, auf der Welt zu sein

Text und Illustration:
Karin Rudin Walker
Designerin für das kleine, feine Glück, Künstlerin, Animation und Stopmotion

Ein Mädchen entdeckt auf dem Estrich ihrer Grossmutter etwas, das sie nicht kennt: Geld! Die Oma erzählt ihr dann die Geschichte davon und wie es kam, dass sie nun glücklich in einer Welt ohne Münzen und Scheine leben.

«Oma, schau mal! Was ist das? Ich habe es auf dem Estrich gefunden.»

«Das sind Münzen; es ist Geld. Meine Urgrosseltern brauchten es zum Leben.»

«Oh! Wofür brauchte man Geld?»

«Ursprünglich war es ein Tauschmittel, um mit Waren zu handeln. Vor Tausenden von Jahren waren die Menschen Nomaden, jagten und sammelten in der Natur nur, was sie gerade zum Leben brauchten. Als sie sesshaft wurden, begannen sie, Tiere zu züchten, Werkzeuge und Kleider herzustellen und auf den Feldern zu arbeiten. Der direkte Tauschhandel, wie er bis dahin stattgefunden hatte, wurde umständlich, da unhandlich. So wurde zuerst mit Muscheln, Reis, Salz und später mit Münzen und Geld als Zahlungsmittel gehandelt.»

«Das klingt praktisch!»

«Ja, die Menschen waren schon immer kreativ und entwickelten Neues. Die Völker wurden immer grösser, das Zusammenleben musste besser organisiert werden. Es galt, Handel, Besitz und Geld zu verwalten. Viel Gutes entstand – aber auch ungleiche Verteilung, Neid und Missgunst, Gier und Macht, und daraus Kriege.»

«Was geschah dann?»

«Als meine Urgrosseltern noch Kinder waren, gab es zwei Weltkriege. Danach musste Vieles wieder neu aufgebaut werden. Alles drehte sich um Wachstum und Wohlstand. Es wurde in Technik, Wirtschaft und Wissenschaft investiert. Immer mehr Menschen brauchten immer mehr Güter. Noch nie in der Menschheitsgeschichte hatte es solch einen materiellen Wohlstand gegeben und so viel Wissen.»

«Oh, wow!»

«Ja, doch das Wirtschaftssystem wurde ein Selbstläufer, wie ein Hamsterrad, welches sich immer schneller drehte. Alles wurde komplizierter, komplexer und unübersichtlicher und schien nur zu funktionieren, wenn es Wachstum gab und etwas rentierte. Sogar im Zwischenmenschlichen: So konnte man Geld verdienen, wenn man andere Kinder, kranke oder alte Menschen betreute. Nicht aber, wenn man sich um die eigene Familie kümmerte.»

«Oma, zum Glück ist das heute nicht mehr so!»

«Ja, es gab auf der ganzen Welt viel soziale Ungerechtigkeit. Die Menschen waren getrieben und gefangen von diesem Wirtschaftssystem. Trotz hohem Arbeitspensum reichte es vielen nur knapp, das Allernötigste zu bezahlen, und sie hatten Angst um ihre Existenz. Auch Tiere und Natur mussten immer mehr rentieren und wurden ausgenutzt. Die Menschen hatten zwar mehr Güter als früher, waren aber nicht glücklicher.»

«Und dann?»

«Sie begannen immer mehr zu realisieren, dass materieller Wohlstand und Besitz allein nicht glücklich machen. Es gab schon damals Kulturen, welche darauf hinwiesen, wie wichtig andere Werte sind.»

«Warum hatte man nicht auf die gehört?»

«Man war es nicht mehr gewohnt, auf diese Weise das Leben zu betrachten, zu sehr war alles vom Geld abhängig geworden. Doch die Kinder lernten nun in den Schulen Achtsamkeit, Respekt und dass man auf die Natur und alle Lebewesen achten soll. Auch, dass eine gerechte Lebensweise wichtiger ist als Wachstum und materieller Wohlstand. Aber das Problem musste grundlegend neu angegangen werden. So entstanden kleine und grössere Gemeinschaften, die nach neuen Wegen suchten.

Zum Beispiel «Buen vivir», eine Lebensphilosophie, die ursprünglich von den indigenen Völkern Südamerikas stammt. Sie setzten auf neue Werte: Gleichgewicht und Gerechtigkeit. Sie hatten eine Plattform geschaffen, wo man Ideen einbringen konnte, um sich auszutauschen, wie diese neuen Werte gelebt werden könnten. Man begann im Alltag, Projekte zusammen zu gestalten und Formen einzuführen, wo spielerisch nach neuen Lösungen gesucht wurde. Kleine übersichtliche Kreise und Projekte. Die Erfahrungen wurden über die Plattform mit allen geteilt. Die Menschen sollten gut versorgt sein, damit sie ihre Grundbedürfnisse decken und ein würdiges Leben führen können, und gleichzeitig die Natur und alle Wesen respektiert werden.»

«Oh spannend, erzähl weiter.»

«Geld wurde bis anhin für messbare Werte eingesetzt; für Produkte und Dienstleistungen. Werte, die nicht messbar sind, die wir Menschen, ja alle Wesen, aber genauso brauchen, wurden nicht berücksichtigt. So gab es viele neue Bewegungen wie zum Beispiel die Bewegung „le Mouvement Colibris", inspiriert von Pierre Rhabi. Ökologisch, solidarisch, mit einem Dialog und Gleichgewicht zwischen persönlichem Handeln und Gemeinschaft. Oder auch Dr. Gerald Hüther, welcher die Akademie für Potentialentfaltung gründete. Es entstanden neue Formen des Zusammenlebens mit Respekt und Rücksicht; das Gleichgewicht und Wohlergehen aller Wesen im Fokus.»

«Und heute ist es möglich, ohne Geld zu leben, Oma.»

«Ja, mit dem Weltenpass sind nun alle Kulturen anerkannt. Dank dem Wohnrecht haben alle Menschen das Recht, ein Zuhause zu haben. Im Übergang durften die, welche bereits ein Haus oder eine Wohnung hatten, diese behalten. Für die, welche noch keine Wohnung hatten, wurde damals eine gebaut. Das Wohnrecht wird kommenden Generationen weitergegeben. Auf eine gewisse Anzahl Wohnrechte kommt heute ein Landwirtschaftsbetrieb hinzu, wo Nahrung biologisch und im Einklang mit der Natur und ihrer Vielfalt produziert wird. Die Menschen helfen mit. Auch ältere Menschen und Menschen mit Behinderung werden einbezogen und dürfen mithelfen, so viel sie können und möchten. Kreativität ist sehr wichtig. Erfahrungen und Wissen werden ausgetauscht, man trifft sich und hilft einander aus. Menschen können ihre Talente und Begabungen zum Wohle aller einbringen.»

«Zum Glück leben wir heute in einer gerechteren Welt, danke Oma!»

Eine andere Wirtschaft

Gutscheine für Früchte statt Subventionen für Fleisch. Bahnhöfe frei von Werbung. Und ein Bundesrat, der entschieden den Konsumrausch bremst. Das alles erträumt und erdenkt unser Autor in seiner Vision einer neuen Wirtschaftsordnung, die den planetaren Grenzen und vor allem auch der Volksgesundheit Rechnung trägt.

5. Oktober 2033, Péry-Reuchenette
Es ist kurz nach 9 Uhr als Felix ein gutes altes Kinderbett, in dem schon manches Kind in den Schlaf gesungen wurde, auf seinem Veloanhänger festzurrt und sich auf den Weg zum Bahnhof macht. Felix hat es repariert, zwei gebrochene Latten ersetzt, und einmal ganz abgeschliffen. Ein Kleinkind hatte draufgekritzelt. Nun freut er sich auf die Auslieferung an die Kundin. Sie wird staunen. Felix ist Holzsachen-Reparateur und Upcycler. Einer der vielen Neuzeit-Berufe, die durch die Transition entstanden sind. Seit Kurzem gibt es dafür gar einen Diplomlehrgang mit vielerlei Spezialisierungs-Richtungen. Felix war in der Pionierklasse und hat diesen Sommer abgeschlossen. Aus einem Fonds hat er Geld für den Aufbau seiner Werkstatt im ehemaligen Stall des Hauses, in dem er wohnt, bekommen. Der Fonds wird mit Geld gespiesen, das Kundinnen und Kunden in Läden und im Onlinehandel auf jeden Neukauf draufzahlen. Bei kleineren Objekten für den Haushalt sind es zwischen einem und zwei Franken, bei Kleidern 4 Franken, bei Einrichtungsgegenständen bis zu 10 Franken, die pro neuwertigen Gegenstand zusätzlich zum Preis entrichtet werden müssen. Dies hatten Bundesrat und Parlament im Jahr 2029 beschlossen, um ein deutliches Zeichen für die Kreislaufwirtschaft zu setzen. Denn: Trotz fortschreitender Klimaerwärmung und Energie- und Ressourcenknappheit war der Konsum in den letzten Jahren nahezu ungebremst weiter gegangen wie bisher.

Wie früher der Milchmann

Nun, vier Jahre später hat die Kreislaufwirtschaft wie erhofft markant Aufschwung bekommen. Schliesslich ist eigentlich alles da - im Überfluss sogar - es muss nur dazu Sorge getragen, bei Bedarf repariert oder als Ausgangsmaterial für Upcycling-Projekte weiterverwendet werden. Felix jedenfalls hat Arbeit genug. Den Auftrag mit dem Kinderbett für eine Bieler Kundin hatte ihm eine überlastete Kollegin aus der Stadt vermittelt. Ansonsten sind es Bewohner*innen aus dem Dorf, die ihn für kleinere und grössere Reparaturen engagieren. Er führt sie meist bei den Leuten vor Ort aus. Dafür packt er jeweils seine Werkzeug- und Ersatzteile-Kiste sowie ein paar schöne Bretter und kleinere Holzstückchen auf seinen Anhänger. An Mittwochnachmittagen fährt er zudem eine Runde durchs Dorf und bietet klingelnd seine Dienste für spontanen Bedarf an. Das hat er den Obst- und Gemüsehändlern abgeschaut, die mit Cargovelos die Quartiere beliefern, wie früher der Milchmann. Das lohnt sich, insbesondere seit die Menschen wieder mehr zu Hause arbeiten, sei es im Homeoffice oder als Selbstständige in der hauseigenen Werkstatt wie Felix, und somit auch wieder öfter zu Hause kochen.

Manchmal reicht Felix' Veloanhänger aber auch nicht. Wenn zum Beispiel, wie letzte Woche, eine Kundin anruft und von einem halb vergessenen Schrank auf dem Estrich berichtet, einem Erbstück der Grosseltern, dem er doch bitte zu neuem Glanz verhelfen möchte. Für solche Fälle reserviert sich Felix den Car-Sharing-Transporter, der hinter dem Gemeindehaus neben dem Bücherschrank, der Leihbar und dem Tausch-Hüsli, dem Anschlagbrett für alles Mögliche und Unmögliche sowie fünf anderen Mobility-Autos steht - je zwei an weiteren strategischen Standorten im Dorf. Noch vor zehn Jahren gab es im ganzen Tal nur ein einziges Mobility-Auto.

9.10 Uhr. Felix ist unterdessen am Bahnhof Péry angekommen ist. Der halbstündige Regionalzug fährt ein. Bei einem Wagon werden ähnlich wie bei einem Schiff an der Anlegestelle zwei breite Rampen ausgefahren, über die die Velo-Pendler*innen ihre Räder und Anhänger in den Zug schieben. Felix erinnert sich daran, wie er noch vor ein paar Jahren sein schwerbepacktes Velo über eine 30-Zentimeter-Stufe vom Perron in den Wagen wuchten und dort inmitten der anderen Fahrgäste festhalten musste. Das war mit dem erhöhten Velo-aufkommen irgendwann nicht mehr gut gegangen. Die SBB mussten reagieren.

9.25 Uhr. Ankunft in Biel. Felix freut sich wie immer an den bunten Graffitis in der Unterführung. Sie prangen dort, wo all die Werbeflächen abmontiert wurden, seit zur Eindämmung des Konsumrausches zuerst die Stadt Biel als nationale Vorreiterin und dann auch die SBB beschlossen hatten, Werbung gänzlich zu verbieten - ausser im Kleinformat an Anschlagbrettern an Orten, wo viele Leute vorbeikommen. In der Bahnhofshalle kauft sich Felix im Vorübergehen einen Smoothie der lokalen Kooperative «Stadt ernähren», die am Stadtrand mehrere Hektaren Land biologisch-dynamisch und unter Einbezug der Bevölkerung bewirtschaftet. Er löst dafür heute seinen «Gutschein für Früchte» ein, den ihm das Bundesamt für Landwirtschaft zugeschickt hat, weil die jährlich rund 6 Millionen, mit der bis anhin die Fleischwerbung subventioniert wurde, per Gesetz nun für die Förderung gesunder Ernährung eingesetzt werden müssen.

Im Bahnhof nur Gesundes

Felix muss sich beeilen. Dem Duft vom mobilen Stand gleich nebenan, kann er aber nicht widerstehen. Hier verkauft die Bäckerei Bell'n'Bread ihre Sauerteig-Backwaren mit Mehl aus Mühlen der Region. Dass diese Stände hier stehen, und Coop-Pronto und andere aus den Bahnhöfen verschwunden sind oder sich ganz neu ausgerichtet haben, hat ebenfalls mit einer Kooperation von SBB und BAG zu tun. Seit 2 Jahren dürfen nur noch gesunde und nachhaltige Take Aways in und vor den Bahnhöfen angeboten werden. Sie müssen diverse Kriterien erfüllen und ein strenges Aufnahmeverfahren durchlaufen. Dadurch haben nun auch kleinere Betriebe eine Chance, an diesen hochfrenquentierten Orten gute Geschäfte zu machen.

Felix packt sein erstandenes Rusticobrötchen in den Rucksack, schwingt sich auf sein Velo und fährt die autofreie Bahnhofsstrasse gesäumt von Hochbeeten mit Wildpflanzen der Waldmeisterin in Richtung Altstadt davon.

Text:
Janosch Szabo,
wohnt in Péry und arbeitet in Biel - als Konfimaa, Journalist und Sauerkrautproduzent. Er transportiert alles mit Velo, Sattelta-schen, Anhänger und Zug hin und her und hat manchmal das Gefühl, in der falschen Zeit zu leben.

Illustration:
Andreas Bachmann

Rien ne se perd, tout se transforme !

La Gazette de l'avenir – un journal de 2030 ! – nous apprend à quoi pourrait ressembler l'économie du futur : une économie locale, au service des humains et de leurs besoins, et dans laquelle la notion de déchet n'existe plus.

Texte :
Martin Gunn *a encore le bureau IKEA de ses 13 ans et il est attaché à ses livres, mais il sait aussi qu'un monde juste et durable est possible, à condition qu'il accepte lui aussi de se transformer…*

Illustration :
Marion Delannoy

2030 – Rien ne se perd, rien ne se créé, tout se transforme. Ce qui s'applique à la chimie depuis Lavoisier décrit aussi l'économie d'aujourd'hui, grâce notamment à Varing Pradkam, le fondateur de IEKA.

Nous sommes devant l'échoppe d'un petit fabricant de meubles, un immigré suédois, qui a lancé son entreprise, IEKA, il y a quelques années. « À l'époque, raconte-t-il, beaucoup de gens achetaient des meubles peu onéreux et de mauvaise facture dans des grandes surfaces ; lorsqu'ils déménageaient, soit ils ne pouvaient pas reconstruire les meubles parce qu'ils étaient de mauvaise qualité, soit ils les jetaient parce qu'ils avaient décidé de changer la couleur du salon. Conclusion : tout finissait à la benne. Je me suis alors demandé s'il n'y avait pas une autre solution. » Aujourd'hui, le modèle économique n'a plus rien à voir, puisque les meubles ne sont pas vendus, mais loués, que ce soit pour quelques mois ou à vie.
Comme un appartement, en somme. Ainsi, les client·es ne sont plus propriétaires, mais locataires. C'est une situation gagnant-gagnant.

Ce système d'économie de service est d'abord avantageux pour les client·es, qui disposent de leurs meubles aussi longtemps qu'iels le souhaitent, mais n'ont plus à s'en soucier s'iels décident de déménager, de changer la décoration de leur logement, ou si la famille s'agrandit et que le canapé deux places ne suffit plus. Il leur suffit alors de rapporter les meubles en question et, si besoin, d'en choisir d'autres. Vous déménagez dans une autre ville ou même à l'étranger ? Facile : vos meubles loués sont rendus à leur propriétaire et vous partez léger, libre de recommencer avec du mobilier adapté à vos nouveaux besoins (ou goûts) que vous louerez sur place. Et pour la chambre de bébé, qui grandit et finit par quitter le nid familial, rien n'est plus facile pour changer le mobilier au fur et à mesure. En outre, avec la location, les dépenses sont lissées dans le temps : pas besoin de débourser de grosses sommes d'un seul coup. Ainsi, il est plus facile de prévoir son budget mensuel. Enfin, des meubles qui sont destinés à durer sont gages de qualité.

Ce système bénéficie aussi au commerçant et ses employé·es, puisque la location leur assure un revenu mensuel. Ainsi, nul besoin de faire de la réclame agressive, ni de brader les produits pour écouler des stocks désuets.

Écologiquement, l'économie de fonctionnalité est imbattable et le cas de IEKA est exemplaire : « Comme les matériaux employés sont le bois, l'acier et les textiles naturels, le reconditionnement est très facile. La plupart du temps, il suffit d'un coup de ponçage et de verni sur la boiserie, et de nettoyer ou changer le tissu. Et comme tous nos textiles sont compostables, ils fertilisent les champs alentours. À part l'acier de la visserie, qui nécessite un recyclage en fonderie (ce qui est rare), tous les autres matériaux sont neutres en carbone », raconte Varing Pradkam. « Quand le bois est trop usé pour être rénové, nous en faisons des copeaux qui servent dans les toilettes sèches de l'usine. Quand je vous dis que rien ne se perd… ! » Chez IEKA, pas de colles synthétiques, ni de matériaux hybrides. Toutes les pièces sont assemblées par des systèmes mécaniques, qui sont donc réversibles. « Le bois s'assemble très bien avec de la colle d'amidon, alors nous n'avons pas eu besoin de faire appel à la NASA pour développer des nouvelles technologies. (rires) Tout existait déjà ! » Plus besoin d'extraire de nouvelles matières premières, ni de s'encombrer de déchets. Les meubles sont fabriqués sur demande et les stocks sont très réduits.

Le pionnier de l'économie circulaire revient sur la transition économique opérée il y a quelques années : « Le premier secteur à avoir muté est la librairie. Très vite, on s'est rendu compte de la perte que représentaient tous ces livres gisant sur nos étagères privées : des tonnes de papier qui jaunit au fil des années, du savoir statique, figé, mort, pour ainsi dire. Peu à peu, les librairies ont cédé la place aux bibliothèques qui louaient déjà leurs livres. Le modèle de location de la bibliothèque annonçait déjà les prémices d'une économie de service : au lieu qu'un livre rapporte une fois 30 francs, qu'il soit « consommé », c'est-à-dire lu une ou deux fois, puis périsse gentiment sur une étagère, il rapporte désormais quelques francs à chaque lecture. Sa valeur, au lieu de diminuer, est multipliée ! Et dans cette fabuleuse boucle, le papier redevient papier, les livres désuets sont recyclés, ceux qui sont trop usés sont réédités et l'information ne cesse de voyager.
Cet exemple n'en est qu'un parmi la multitude. En 2030, les grandes surfaces ont disparu au profit de l'artisanat, qui fleurit dans cette économie circulaire. De l'électroménager aux vélos en passant par l'informatique, tous les objets se louent, se réparent, se recyclent, pratiquement à l'infini. La plupart des mines ont fermé et des milliers d'emplois manuels et respectables ont été créés, pour une économie locale réellement au service des humains. Enfin, cette nouvelle économie a complètement changé les valeurs de la société : la notion de propriété, qui était devenue incohérente dans un monde à l'évolution si rapide, a pratiquement complètement disparu ! La société de consommation a muté par la force même de son fonctionnement. En effet, il était devenu absurde et contraignant de posséder tout ce que l'on voulait acquérir au gré de nos envies. Aujourd'hui, on change et on échange le cœur léger et la conscience tranquille.

Lecteurs•trices à vos plumes…
Certains articles posent des questions, ouvrent des perspectives, suscitent des discussions, des objections, ou enrichissent le débat autour de la transition écologique et les nouvelles pratiques. La rédaction de Vision 2035 souhaite que les lecteurs puissent intervenir, participer à la discussion, donner leur avis, dire leur opposition ou leur perplexité, etc. Alors à vos plumes, stylos, clavier, nous attendons vos réactions.

Après la lecture de l'article de Martin, pas mal d'allers et venues dans ma cuisine et des discussions dans le comité de rédaction et avec Martin, je décide de défendre un autre point de vue et mes objections.

La vision de Martin sur l'économie du futur m'interroge. Bien sûr, l'économie doit devenir circulaire, mais cela sera-t'il suffisant pour véritablement économiser les ressources? Dans cette économie pourrons nous quand même posséder individuellement des choses et lesquelles? Martin propose un système marchand, qui ressemble terriblement au Leasing. Ne devrions-nous pas aussi sortir de ce système marchand? Allons-nous devoir être locataires de nos vies, comme nous louons notre force de travail? Et encore, pourquoi ne pas d'abord s'inspirer de ce qui existe et a été développé par des personnes soucieuses tant du bien commun que de la lutte contre le gaspillage. Et enfin, il y a choses et choses!

Martin propose un système de location de meubles, bien! C'est un exemple, mais il nous condamne ainsi à payer notre vie durant pour notre mobilier. A notre mort, nous aurons payé un saladier au loueur de meubles, qui lui restera propriétaire du mobilier et aura certainement agrandi son échoppe. Il y a un hic à la proposition de Martin. On reste dans un système purement marchand. Et ce système constitue un obstacle dans la lutte contre le gaspillage, on produit pour vendre, à n'importe quel prix et n'importe quoi. Je proposerais au lecteur, un système de coopérative, qui récolte les meubles à réparer, rajeunir, etc. et les revend aux particuliers. L'argent ainsi récolté devra servir à salarier les membres de la coopérative et les bénéfices pourront être utilisés pour soutenir des projets sociaux ou culturels. C'est d'ailleurs ce que fait déjà Regenove, la Croix-Rouge, Caritas, etc. qui croulent sous les meubles à rénover. Y compris IKEA reprend et rénove ses propres meubles… Rien à inventer, juste à généraliser des initiatives durables déjà existantes.

Juste en passant, pour ma génération, IKEA a été un pied de nez aux intérieurs bourgeois, gris, sombres, lourds et très très chers… Enfin des meubles clairs, jolis, légers, bien moins onéreux et … solides. Des meubles pour les jeunes et les pauvres…

Quant aux livres, on peut les considérer comme des choses, des tonnes de papier jaunis, un savoir statique, figé, mort. Les bibliothèques auraient-elles le pouvoir de vivifier le savoir? Vu les tonnes de livres qui dorment dans leurs réserves, on peut émettre un doute. Les livres sont avant tout des signes imprimés qui ouvrent au monde et ne jaunissent pas… Une famille, une maison sans livres n'incite pas à la lecture. On sait que les enfants dont les parents ont des livres dans leur bibliothèque sont aussi davantage encouragés à lire. Donc, il faut que les livres puissent être achetés, prêtés, offerts, partagés. Il faut pouvoir se les approprier, les surligner, les annoter. Ils sont des jalons dans nos vies. Et quand nous offrons un livre nous partageons une part de nous-même, alors gardons le droit d'offrir des livres. Et franchement, n'est-ce pas l'achat des plus intelligent que l'on puisse faire?

Mais il faut aussi des bibliothèques dans tous les villages et les recoins du pays, surtout pour les enfants.

Claire Magnin, rédaction

Vegane Landwirtschaft und Lebenshöfe

**In der Schweizer Landwirtschaft gibt es nebst den bekannten Problemen - industrielle Tierhaltung, Pestizideinsatz, Bodenerosion usw. -, auch vielversprechende Alternativen.
Eine davon ist die biologische Landwirtschaft mit guten Wachstumszahlen. Eine weitere Lösung, die punkto Tierhaltung noch konsequenter ist, heisst vegane oder pflanzliche Landwirtschaft.
Darüber wollen wir hier berichten, und lassen erfahrene Vertreter*innen dieser Landwirtschaftsausrichtung gleich selber zu Wort kommen.**

Foto oben:
Golda, *ist auf dem Burehof Liebewil am 7.3.2022 geboren und ist 'vollverpatet', hat also ihr weiteres Leben inkl. ihr Alter auf dem Lebenshof gesichert.*

Text:
Göpf Berweger *hat Oekonomie studiert, ausserdem Soziologie und war beruflich für verschiedene NGOs in der Entwicklungszusammenarbeit tätig. Er ist Mitbegründer der Gesellschaft für bedrohte Völker (Schweiz) und lebt seit drei Jahren in Biel.*

Man versteht, dass die Bauern und Bäuerinnen sich heute gestresst fühlen. Sie erleben keine breite Wertschätzung mehr. Ihre Produkte werden nicht mehr existenzsichernd bezahlt. Nur wegen der staatlichen Subventionspolitik halten sie etwas länger durch. In diesem Spannungsfeld gibt es herkömmlich zwei Auswege: 'Wachsen oder Weichen'. Entweder man schliesst sich zu grösseren Betrieben zusammen. Oder man gibt ganz auf – in den letzten 50 Jahren hat sich die Zahl der Bauernbetriebe in der Schweiz mehr als halbiert! (siehe Artikel von Alain Bopp in Vision 2035 Nr. 44)

Erst wenige der verbleibenden Betriebe sind innovativ und risikofreudig genug, echte Alternativen zu wagen. Bekannt sind etwa die Umstellungen auf biologischen oder biologisch-dynamischen Betrieb. Noch einen Schritt weiter gehen jene Höfe, die eine rein pflanzliche Landwirtschaft anstreben, auch vegane Landwirtschaft genannt, und auf Nutztierhaltung ganz verzichten, aber durchaus tierfreundlich sind. Mit diesem Ansatz der pflanzlichen oder veganen Landwirtschaft wird in erster Linie auf die problematische Tierhaltung reagiert.

Wie kommt ein Landwirtschaftsbetrieb vom heutigen Modell weg ohne aufzugeben? Wir haben Vertreter zweier Betriebe in der Region befragt: Urs Marti vom Biohof Hübeli in Kallnach, seit sechs Jahren umgestellt, und Christine Burren vom Hof der Familie Burren in Liebewil bei Bern, seit einem Jahr in Umstellung.

Foto unten:
Christine und Tobias Burren *mit ihren zwei Töchtern auf ihrem Hof in Liebewil, den sie seit 2020 gemeinsam führen.zvg.*

Was waren eure wichtigsten Beweggründe für die Umstellung auf veganen Betrieb?

Christine Burren: Uns wurde immer mehr bewusst, dass ein Tier ein fühlendes Lebewesen ist, das leben will. Daraus folgte, dass es für uns nicht mehr stimmt, Tiere zu züchten um sie schliesslich zu töten und daraus Profit zu machen.

Urs Marti: Wir wollten, dass keine Tiere auf unserem Hof leiden müssen, und wir wollten auf unseren Äckern ausschliesslich Kulturen für die menschliche Ernährung anbauen.

Was sind eure Produktionsalternativen zur Tierhaltung?

UM: Wir stellten den Hof auf Bio um und ersetzten die bestehenden Kulturen zur Produktion tierischer Nahrung wie folgt: Polentamais statt Futtermais, Linsen statt Fleisch, Speisehafer statt Futtergerste, Hafermilch statt Kuhmilch. Ausserdem bauen wir seit kurzem Gemüse an, welches wir in Form eines Abos an die Kundschaft liefern.
CB: Wir produzieren nebst Gemüse und Beeren jetzt auch vermehrt andere Spezialkulturen wie Süsslupinen, Linsen, Hafer, Hirse und Polentamais. Und natürlich werden wir daraus weitere verarbeitete Produkte herstellen. Das Angebot im Hofladen soll möglichst vielseitig sein – auch ohne tierische Produkte.

Wie reagieren die Hofkunden, die Nachbarn, das weitere Umfeld?

CB: Die Reaktionen sind sehr unterschiedlich. Wir können sie etwa in drei Kategorien einteilen: Die einen verstehen es gar nicht, die anderen verstehen es, werden aber weiterhin tierische Produkte konsumieren, und die dritten gehen in unsere Richtung.
UM: Die Reaktionen des Umfeldes sind positiv. Man freut sich, dass auf dem Hübeli weiterhin und mit viel Elan Landwirtschaft betrieben wird. Auch aus dem Dorf und von Berufskollegen wurden noch nie negative Reaktionen an uns persönlich herangetragen. Unsere Kunden schätzen an unseren Produkten, dass ihnen eine idealistische und biologische, also auch ökologische Produktion zu Grunde liegt.

Was geschieht mit den Tieren auf dem Hof?

UM: Die Tiere auf dem Biohof Hübeli dürfen einfach leben - hier in Kallnach also alt und fett und glücklich werden, ohne einen Nutzen für uns Menschen haben zu müssen. Unsere geschätzten Paten und Patinnen ermöglichen dies den Tieren mit ihren monatlichen Patenschaftszahlungen. Der Mistkompost unserer Tiere schliesst den Nährstoffkreislauf des Hofes.
CB: Der jetzige Bestand an Tieren bleibt bei uns (205 Legehennen, 3 Güggel, 13 Kühe, 3 Ochsen, 3 Kaninchen, 6 Ziegen). Schliesslich haben wir die Infrastruktur dazu. Für die Tiere suchen wir Patinnen und Paten, die den Unterhalt der Tiere mitfinanzieren. Wir legen hohen Wert auf die Kreislaufwirtschaft. Der Mist, der entsteht, wird zusammen mit Beerenschnittmaterial und weiterem Grünzeug kompostiert. Der so entstandene wertvolle Nährhumus wird über die Kulturen verteilt und so wieder in den Kreislauf rückgeführt. Dafür brauchen wir unsere Tiere noch. Da uns die Kreislaufwirtschaft wichtig ist, möchten wir unsere Tiere mit möglichst selber produziertem Futter ernähren.

Ob es sich bei den beiden mutig-innovativen Beispielen um exotische Einzelfälle handelt oder ob dies schon als ein Trendhinweis beurteilt werden kann, wollten wir von Florian Sisolefski erfahren. Er lebt und arbeitet auf dem Lebenshof Narr bei Egg/ZH, der schon vor neun Jahren die Produktion vor allem auf Gemüse umgestellt hat, die Tiere dank Patenschaften gerettet hat und stark auf Bildung von SchülerInnen setzt. Unter dem Namen TransFARMation macht Hof Narr schweizweit Beratungen bei solchen Produktionsumstellungen.

Wieviele Höfe gibt es ungefähr in der Schweiz, die die Umstellung auf vegane Landwirtschaft schon vollzogen haben oder in Erwägung ziehen?

Florian Sisolefski: In den vergangenen sechs Jahren haben ca. 140 landwirtschaftliche Betriebe in Zusammenarbeit mit uns ihren Betrieb auf vegane Landwirtschaft umgestellt. In der Realität wird die Zahl der tatsächlichen Umstellungen grösser sein, schliesslich werden nicht alle Umstellungen mit uns realisiert. Zu Beginn waren es naturgemäss

Foto links:
Urs Marti und Leandra Brusa *haben den Biohof Hübeli in Kallnach vor 6 Jahren auf vegane Landwirtschaft umgestellt.*

Foto rechts:
Das sind die ***Hof Narren*** *Stand September 2022 mit* ***Florian Sisolefski*** *ganz links im Bild.*

weniger Anfragen, doch mittlerweile erreichen uns solche fast täglich. Aufgrund dieser beobachtbaren Entwicklung bei den Landwirt*innen selbst, aber auch aus einer nachhaltigen, ethischen und ökologischen Notwendigkeit heraus, sprechen wir nicht mehr nur von einem Trend, sondern von einem Wandel. Eine Trendumkehr können und werden wir uns nicht mehr erlauben können, und auch nicht wollen, wenn wir erst einmal erlebt, verstanden und gefühlt haben, welches Potenzial, welche Stärken und Geschenke mit dieser Transformation der Landwirtschaft verbunden sind.

Wie schätzt ihr die zukünftige Entwicklung ein?

FS: Wie diese Entwicklung vonstattengehen wird, ist schwierig prognostizierbar. Sie hängt stark davon ab, wie schnell wir es schaffen, wirkliche Transparenz in das gesamte Lebensmittelsystem zu bringen, die wahren (monetären und nicht monetären) Kosten der Lebensmittel aufzuzeigen und einen vorwurfsfreien und wertschätzenden Diskurs mit beteiligten Akteur*innen auf Augenhöhe zu führen. Wir erleben es immer wieder, dass in vielen Diskussionen genau diejenigen vergessen werden, die ganz entscheidend am Beginn der Lebensmittelproduktion stehen, nämlich die Landwirt*innen.
Die Vorstellung, dass umgestellte Betriebe ausschliesslich Nischen bedienen und nur mit kleinen Hofläden ihre Produkte vertreiben, wäre falsch. Viele Betriebe sind innovativ und progressiv, entwickeln verschiedenste Absatzmodelle, gehen Kooperationen ein und liefern Vorprodukte für andere Unternehmen der veganen Lebensmittelproduktion.
Darüber hinaus wird auf diesen Betrieben immer wieder theoretisch und praktisch erforscht, wie eine zukunftsfähige Landwirtschaft aussehen kann.

Was sind eure konkreten Empfehlungen?

FS: Eine Liste an Wünschen und Empfehlungen ist so lang wie divers und reicht von einer Umstrukturierung der Direktzahlungen, über die Berücksichtigung der wahren Kosten von Lebensmitteln bis hin zu einem grösseren Stellenwert einer ethischen Praxis.
Aufgrund der Komplexität des Themas der Landwirtschaft und der sich leider sehr hartnäckig haltenden Narrative, empfehle ich immer sehr, dass Menschen sich selbst ein Bild von der Landwirtschaft machen und zugleich den Lebewesen begegnen, deren Rechte innerhalb der Nutztierhaltung so stark beschnitten werden.
Auf Lebenshöfen gibt es die Möglichkeit, aus erster Hand von Landwirt*innen zu erfahren, warum es für sie unumgänglich war, der Nutztierhaltung den Rücken zu kehren und den Weg in eine nachhaltige und friedliche Landwirtschaft zu beschreiten. Wer Lebenshöfe besucht, kann sich von ihrer zentralen Bedeutung für den notwendigen Wandel selbst überzeugen und sie gleichzeitig dabei unterstützen. Wir werden alle davon profitieren und es wird sich ein spürbarer Wohlfahrtsgewinn einstellen – im Portemonnaie und im Herzen.

***

Ausschlaggebend für den Entscheid zu völlig veganer Lebensmittelproduktion ist zunächst der Umgang mit den Tieren: woher nehmen wir uns das Recht, bestimmte Tiere als Nutztiere zu halten, sie zu mästen und zu nutzen und schliesslich massenhaft zu töten und als Nahrungsmittel zu verwerten? Dann stellt sich vor allem und zunehmend die ökologische Frage, weil unsere Ernährung mit tierischen Produkten wie Milch, Fleisch und Eier ein Vielfaches an pflanzlichen Kalorien verschlingt. Und schliesslich ist es auch gesundheitlich fraglich, wenn wir Menschen uns mit einem zu hohen Anteil an tierischen Produkten ernähren.

Vegane Landwirtschaft ist besonders sinnvoll dort, wo Ackerland zur Verfügung steht. Die Nutztierhaltung beansprucht heute gegen 60 Prozent der schweizerischen Ackerfläche für die Produktion von Tiernahrung.
Eine rein pflanzliche Landwirtschaft ist hingegen im Voralpengebiet mit seinen grossen Gras- und Weideflächen kaum realisierbar. Denn nur die wiederkäuenden Tiere können das faserige Gras und Heu effektiv verwerten. Hier ist der biologische Betrieb mit tierfreundlich gehaltenen Nutztieren sinnvoll.

Über die vielen Probleme der konventionellen schweizerischen Landwirtschaft ist schon viel geschrieben und geredet worden. Umso wertvoller sind praktische Alternativen, konstruktive Veränderungen, Taten statt Worte. Umstellungen auf biologische und, und einen Schritt weitergehend, Umstellungen auf veganen Betrieb gehören dazu.

Links zu den erwähnten Höfen:
www.biohof-hübeli.ch
www.burehofmaerit.ch
www.hof-narr.ch

Lese-Tipps:
Agricultura 04/23 – Magazin der Kleinbauernvereinigung mit Schwerpunkt Milchkühe und Mutter-Kalb-Haltung:
www.kleinbauern.ch/magazine/

«Die Geschichte einer Schweizer Bauernfamilie, die nicht mehr töten will» - Artikel von Christof Gertsch in «Das Magazin» Nr. 42 vom 21. Okt. 2023 - zu finden unter:
burehofmaerit.ch/ueber-uns/

Ganz im Sinne dieses Artikels auch die Initiative für eine sichere Ernährung
www.ernaehrungsinitiative.ch

Anzeigen

BlackRock, pieuvre tentaculaire de la finance mondiale

Mais qui connait BlackRock ? Une multinationale, fort discrète, mais un colosse de la finance. Une multinationale à la conquête de l'économie suisse dans la plus parfaite opacité. Ses investissements en Suisse se montent à près de 51, 8 milliards de FR et elle se voit confier entre autres une partie des fonds de compensation de l'AVS. A surveiller de très près !

Texte :
Nadia Magnin
poursuit actuellement son Master en sciences politiques à Lausanne. Elle s'est longtemps engagée auprès de l'association suisse attac et siège actuellement au Parlement biennois.

Photo :
Siège principale de BlackRock. ©iStock.

Si vous voulez en savoir plus :

Ces financiers qui dirigent le monde - BlackRock. ARTE - Vidéo Dailymotion

Denis Robert : «Larry et moi. Comment BlackRock nous aime, nous surveille et nous détruit».

Heike Butcher : «BlackRock. Ces financiers qui s'emparent de notre argent».

BlackRock est une multinationale tentaculaire encore trop peu connue du grand public. Pourtant, celle-ci représente la plus grande société de gestion d'actifs dans le monde. Avec 6000 milliards de dollars d'actifs à sa disposition, BlackRock s'est érigé en mastodonte de la finance en se voyant confier l'argent des fonds de pension, des assurances et des petits épargnant.e.s pour le faire fructifier sur les marchés financiers, en leur nom. Outre son rôle d'investisseur, BlackRock est devenu le conseiller privilégié des institutions publiques et des banques centrales qui font dorénavant appel à ses services. Ces dernières années, ses activités ont pris des proportions considérables puisque l'entreprise intervient désormais auprès Trésor américain, conseille la Banque centrale européenne et aurait été engagée en 2020 par la réserve fédérale américaine pour gérer leurs investissements et se protéger de la récession causée par le Covid.

BlackRock est aujourd'hui le plus gros investisseur sur les marchés financiers mondiaux : actionnaire de milliers de sociétés, de Facebook, Shell, Apple, Microsoft, l'entreprise a placé ses fonds partout. En Allemagne, BlackRock est actionnaire dans les 30 plus grandes entreprises du DAX. Il en va de même en France où la multinationale possède de larges parts dans les sociétés du CAC 40, comme Airbus, Renaud ou l'Oréal, qui pourraient lui rapporter à elles seules plus d'un milliard d'euros de dividendes annuels.

BlackRock, leader mondial du marché des ETF

Les ETF, de l'abréviation fonds négociés en bourse, inondent les marchés financiers. Les ETF sont des fonds dont la composition des portefeuilles s'arrangent pour refléter l'indice boursier afin de limiter les risques. Avec la crise financière, les clients n'ont plus confiance en leur banque et les gouvernements mettent en place des régulations fortes sur les établissements bancaires. Les gestionnaires de fonds d'investissement comme BlackRock tentent par tous les moyens de tirer profit de cette crise. C'est comme ça que BlackRock deviendra le plus gros pourvoyeur d'ETF, en gérant notamment une part significative de l'épargne retraite de la population américaine. En outre, c'est désormais BlackRock qui sera chargée de tester la résistance des banques américaines se voyant ainsi recevoir des milliards de dollars d'aide publique. Par la suite, c'est l'Europe qui va faire appel à ses services : la BCE, chargée d'évaluer de manière complète le système bancaire européen, sollicite l'aide de consultants externes. C'est de cette manière que les employés de la BCE se verront collaborer avec BlackRock. Ainsi, la plus haute autorité de contrôle publique en Europe partage ses données économiques les plus sensibles avec cette multinationale, prenant le risque qu'elle se serve de ces informations pour son propre compte. Rien de surprenant alors qu'en juillet 2015, au moment même où le monde entier spéculait sur une chute imminente de leur valeur, BlackRock qui venait d'éplucher les comptes grecs à la demande de la BCE, achète des obligations d'État grecques. Tout aussi étrangement, BlackRock aurait investi dans l'immobilier en Grèce avant tout le monde.

Les ETF pourraient également s'avérer dangereux pour les marchés, en créant une sorte d'effet boule de neige si les cours de la bourse se mettaient à tomber subitement. Comme lors du krach éclair de mai 2010, où les ETF étaient fortement impliqués.

BlackRock, un fonds d'investissement soupçonné de vouloir imposer la retraite par capitalisation

Il est maintenant notoire que les États confient à des sociétés comme BlackRock l'argent de nos fonds de pension, donc de nos retraites, pour le faire «fructifier» sur les marchés financiers, à travers notamment le système de retraite par capitalisation. Il convient toutefois de relever que ces sommes astronomiques sont réinvesties dans les plus grandes entreprises du monde, et c'est en dehors de tout contrôle par les citoyens et les citoyennes que notre argent est investi dans p.ex. l'industrie d'armement ou les technologies de surveillance.
Certains mouvements qualifient BlackRock de «cheval de Troie de la capitalisation». BlackRock tenterait de s'immiscer dans la gestion économique de beaucoup de pays du monde, tel une sorte de chef d'État au pluriel, notamment dans les pays où la retraite par capitalisation n'a pas encore été introduite. En France, BlackRock aurait essayé de tirer profit de la réforme des retraites et se montre intéressé à mettre la main sur une partie de l'épargne des Français.e.s les plus aisé.e.s. À cette occasion, Emmanuel Macron aurait reçu à plusieurs reprises Larry Fink, PDG de BlackRock, pour parler de la réforme des retraites et du plan économique à adopter.

À la conquête de l'économie suisse

Ce qui est beaucoup moins connu en Suisse, c'est que BlackRock est devenu l'un des actionnaires les plus importants de notre pays. En effet, ses investissements dans les sociétés suisses n'ont cessé de croître depuis les vingt dernières années. À lui seul, le groupe détient en moyenne 5 % des parts des plus grandes entreprises suisses cotées en bourse (5,4 % de Crédit Suisse, 5 % d'UBS, 6 % du cimentier Holcim, plus de 9,2 % de Glencore, 4,5 % de Nestlé), soit près de 51,8 milliards de francs. En Suisse, BlackRock représente donc un actionnaire de taille, ce qui n'est pas sans conséquence pour notre économie. Le gestionnaire d'actifs américain détiendrait également environ 6 % du secteur immobilier suisse. L'une des plus grandes participations de BlackRock dans une seule entreprise en Suisse concerne Swiss Prime Site, une société immobilière dont les activités reposent sur l'achat de terrains et de biens immobiliers revendus dans un but lucratif, particulièrement en milieu urbain. BlackRock posséderait 12 % des parts de ce leader du secteur et exercerait ainsi une influence indirecte considérable sur le prix des terrains et des loyers, qui auraient triplé depuis 2008.

À côté de cela, une part importante de la gestion de la fortune du fonds de compensation AVS a été confié sous forme de mandats passifs à BlackRock à travers des actions mondiales et américaines à hauteur de 2,61 milliards de francs. BlackRock se place ainsi devant UBS (2,591 milliards) et l'ancien Crédit Suisse (2,315 milliards).

Celui qui contrôle l'argent contrôle le monde

BlackRock a de quoi inquiéter car son pouvoir politico-financier est vertigineux. Son hégémonie est également restée trop longtemps imperceptible pour le grand public, car c'est une société qui n'intéresse ni les médias ni l'opinion publique, malgré l'ampleur et l'opacité de ses activités. Une situation qui renforce encore plus le pouvoir de la multinationale en lui assurant la plus grande discrétion alors qu'elle a un doigt sur tout, partout. Sa dangerosité est également sous-estimée puisque BlackRock n'est pas une entité soumise à la réglementation bancaire traditionnelle et que la sauvegarde de ses actifs n'est pas garantie par les États et les Banques centrales.
Avec une telle concentration de pouvoir, les activités de BlackRock représentent clairement un risque systémique et pourrait mettre en danger l'ensemble du système financier en faisant plonger des milliers d'entreprises. Un seul faux pas et le monde financier pourrait s'en retrouver totalement ébranlé. La réalité du capitalisme d'aujourd'hui dépasse des fois bien la fiction.

Texte :
Cet article a paru dans le journal «Angles d'attactuell» N°10.

Cheaponomics – warum billig zu teuer ist

Ein Gedanke vorweg: Wie würden Weihnachten bei uns ohne «Made in China» aussehen? Ohne all das Lämpchen- und Glitterzeug aus den Supermärkten vermutlich etwas weniger glamourös… aber vielleicht auch nicht so billig – es käme auf einen Versuch an.

In Michael Carolan's Buch «Cheaponomics» geht es um das Billig-Wirtschaftsmodell, welches meist hinter dem unwiderstehlichen Billig-Schnäppchen steht. Dabei täuschen der Begriff «billig» und die verlockenden Tiefstpreise darüber hinweg, wie effektiv hier gewirtschaftet wird: es ist die häufig skrupellose Ausbeutung von Mensch und Natur, nur um die billigsten Preise in einem entsprechenden Marktumfeld anbieten zu können. Es ist auch eine Blaupause für hohe Gewinne: alle anderen kommen für die hohen Kosten auf und möglichst alle Gewinne fliessen in die eigene Tasche. Anders formuliert: die Kosten sozialisieren, die Gewinne privatisieren.

Wer bezahlt denn nun das Schnäppchen?

Damit Produkte unschlagbar billig angeboten werden können, muss überall gespart werden: bei den Rohstoffen, bei der Produktion, bei den Arbeitskräften. Die Natur wird ohne Rücksichte auf Verluste geplündert, zerstört, verschmutzt – bevorzugt in Ländern mit nicht so strengem Umweltschutz. Es versteht sich von selbst, dass Billigprodukte qualitativ minderwertig sind, eine unbefriedigende Lebensdauer aufweisen und mehr Entsorgungskosten verursachen als Qualitätsprodukte.

Michael Carolan, Professor für Soziologie and der Colorado State University erklärt den Billigwahn, das ganze Ausbeutungssystem dahinter und veranschaulicht es mit seiner privaten Sammlung an Billigschnäppchen. Wenigstens herrschen bei uns noch nicht ganz amerikanische Verhältnisse: dort müssen bisweilen Walmart-Angestellte vom Staat mit Sozialleistungen unterstützt werden, da die Löhne nicht zum Überleben reichen.

Ein leidiges Thema

Instinktiv wissen wir, dass diese Billigstpreise diverser Online-Schnäppchenportale nicht möglich sind, ohne dass irgendwer anderes dafür teuer bezahlt, aber wir blenden es aus oder wollen es nicht so genau wissen und so spielen wir letztlich Zahnrädchen in dieser Ausbeutungsmaschinerie. Wer immer noch ans glücklichmachende Schnäppchen glaubt, sollte dieses Buch lesen: Die Lektüre belohnt mit vertieftem Verständnis dieses leidigen Themas.
Um nun wieder auf Weihnachten zurückzukommen: Das Fest der Liebe und des Mitgefühls würde von uns eigentlich etwas anderes erfordern, als «Made in Billigland» zu kaufen: wir könnten z. B. auf Weihnachtsmärkten lokal produzierte Handwerkskunst kaufen und unterstützen. Oder gleich selbst kreativ werden.
Denn nach Michael Carolan's Lektüre wissen wir's nun definitiv: billig ist definitiv zu teuer!

*Text: **Andreas Bachmann,** Redaktion. Wie immer mit grossem Interesse an sozialen und ökologischen Themen.*

Michael Carolan
«Cheaponomics. Warum billig zu teuer ist».
Oekom-Verlag, 2015, 304 S.
ISBN: 978-3-86581-734-1

Anzeigen

PHÉNIX
Produits biologique
Biologische Lebensmittel
www.phoenixbioladen.ch
info@phoenixbioladen.ch
Bahnhofstrasse 4 / Rue de la Gare 4
2502 Biel/Bienne
032 323 22 62

La 2ème Vieille Ville, un projet utopique ?

La presse s'est fait l'écho d'un projet pour le site de l'Hôpital Beaumont. Stefan Rüber, Président des Vert.e.s Biel-Bienne, partage les réflexions, les principes et les souhaits de leur groupe de travail autour de ce projet.

Interview:
Claire Magnin

Quels sont les différents aspects et questions qui se posent autour de ce projet ?

La mise en œuvre de cette idée n'est pas encore très avancée et le débat ne fait que commencer. Mais en tout premier lieu, la Ville doit acheter le site de l'hôpital actuel après son déménagement. Si elle en est propriétaire, elle a son mot à dire sur son aménagement. Ensuite vous avez besoin de règles pour le développement ultérieur. L'idée est qu'il y ait le moins de règles possible. Une vieille ville se développe au fil du temps et en fonction des besoins des usagers.

Comment vois-tu l'utilisation de ces espaces gigantesques ?

Pourquoi l'appelle-t-on «la 2ème vieille ville de Bienne» ce n'est pas parce qu'elle est ancienne, elle ne date pas du moyen-âge, mais parce que cela se réfère au processus d'utilisation. Cela signifie que c'est l'utilisation qui va guider le développement au fur et à mesure et ce n'est pas un projet qui va le déterminer pour les 50 prochaines années. Ainsi, ce sont les futurs utilisateurs et utilisatrices qui vont définir le développement du site.

Vous voulez que cet espace soit mis en utilisation intermédiaire ?

Exactement ! Ce ne sera ni le Conseil municipal, ni le Conseil de Ville qui décideront comment cet espace sera utilisé à l'avenir. Ce seront les gens, avec leurs besoins différents, qui y installeront des activités via une utilisation intermédiaire. Ainsi, avec le temps, le site se développera.

Quels seraient selon vous les besoins principaux à couvrir ?

Il me semble évident qu'il faudra avoir des logements, les gens pourront habiter là-haut. Pour moi, c'est très clair. Ensuite tout dépend de ce que l'on peut faire avec le bâtiment tel qu'il est. Par exemple, la gastronomie ne peut pas manquer dans un tel quartier, il faut des commerces. Il peut y avoir des personnes qui souhaitent installer des ateliers, une crèche me semble indispensable et pourquoi pas un fitness, ou encore un espace de coworking. Il faut les services de base et les utilisateurs décideront de ce qu'ils veulent. C'est le principe de l'utilisation intermédiaire. Les «entrepreneurs» doivent pouvoir facilement essayer, tester leur projet, sans risques financiers majeures.

Ce projet doit être écologiquement inattaquable. Quels sont les défis du point de vue de l'écologie ?

Un des principes que nous défendons est qu'il ne faut pas détruire ce qui a été construit. Il y a beaucoup d'énergie grise dans ces bâtiments, donc les détruire pour construire à nouveau, n'est écologiquement pas optimal. C'est un des principes que nous défendons, garder les bâtiments là où ils font sens et c'est possible. D'autre part, il faut, comme partout produire de l'énergie, et on peut constater qu'il y a de bonnes possibilités pour le photovoltaïque sur les toits et sur les façades. Au niveau de la mobilité, l'arrêt Hôpital du Funi Evilard est à 100 mètres et il y a également deux lignes de bus. On prévoit une diminution du trafic motorisé, car il n'y aura plus les places de travail de l'hôpital, qui est un gros employeur. L'assainissement des bâtiments se fera en fonction des utilisations.

Pour avoir une chance, ce projet doit devenir populaire, comment pensez-vous le rendre populaire ? Avez-vous cherché des alliances ?

Nous n'avons pas encore d'alliances très concrètes, ni de Marketing. Il y a eu jusqu'à présent quelques articles dans les médias et le discours politique manque encore. Nous avons déposé un postulat au Conseil de ville pour savoir ce que pense ou prévoit le Conseil municipal, la réponse viendra en mars 2024 probablement. L'expérience nous montre que les grands projets ont toujours davantage de peine à être acceptés, tant devant le parlement que devant la population, d'où l'intérêt de notre concept. Une autre raison est peut-être que les biennois et biennoises souhaitent participer, mais ça n'est pas simple. L'idée de laisser faire les gens, de leur donner l'opportunité de faire des expériences est attirante et peut rendre ce projet populaire. Trouver des alliés en dehors du parlement sera la prochaine étape. Et nous attendons ce que diront les parlementaires sur notre idée lors de la réponse au postulat. Pour un tel projet, il faut tisser des alliances larges c'est clair.

Vier Alternativen

Das mit der zweiten Altstadt ist schon recht, was daran ist aber alternativ? Stehenlassen, Prozess, Nutzungswahl und Grundherr. Andersherum, das Spital ist kein Abbruchobjekt.

Das Spital ist eine Stadt. In diesem Satz ist bereits alles enthalten. Was daran ist alternativ? Da muss man zuerst fragen: Was wäre die Normallösung? Ein zünftiger Entwickler würde abreissen, was nicht geschützt ist. Beim Spital Beaumont bliebe nur ein Zehntel stehen, der Rest fährt in die Grube. Auf dieser Tabula rasa, diesem blankgefegten Tisch, würde unser Entwickler Steuersubstrat ansäen, sprich, teure Wohnungen bauen. Das Rezept ist bekannt: Mehr vom Üblichen, Gentrifizierung oder das Banale ist das Fatale.

Alternativ ist also, erstens, das Stehenlassen. Das setzt ein neues Denken voraus, zu dem weder unser Entwickler, noch die gängigen Planer fähig sind. Das Spital ist ihnen nur im Weg, weg damit! Die wollen eine saubere Lösung. Sie machen ein Projekt, das heisst, sie definieren einen Endzustand. Dass man am Anfang nicht weiss, was am Schluss herauskommt, das macht unserem Entwickler Angst, den Planern raubt es den Daseinsgrund. Beide fürchten um ihre Durchsetzmacht, sie wollen die Kontrolle nicht verlieren. Da zeigt sich: Das Gegenteil von Qualität ist Sicherheit. Genau so sehen die Neubauten heute auch aus. Es sind Hochsicherheitstrakte, geboren aus dem Zustand Null, gewachsen im Korsett der Risikoscheu, vollendet nach dem Grundsatz: Es ist nicht gut, aber fertig.

Die zweite Altstadt stellt das Denken vom Kopf auf die Füsse. Gehe von deinen Beständen aus, nicht von deinen Parolen. Die zweite Altstadt steht schon da, es gilt sie zu gebrauchen. Bitte keinen Masterplan! Bloss nicht Nutzungen suchen, die man ins Spital hineinstopfen könnte. Vergesst alle Bauprogramme. Das Spital ist stärker als die Architekten. Die müssen sich dem Vorhandenen unterordnen. Wir brauchen einen Prozess, kein Projekt. Voilà, was, zweitens, daran alternativ ist.

Wir beginnen mit Wildwuchs, genannt Zwischennutzung. Die Räume finden ihre Nutzungen selber. Sie eigenen sich. Sie sperren sich. Sie weigern sich. Anders herum, die Nutzung passt sich den Räumen an, nicht umgekehrt. Das ist, drittens, wiederum alternativ.

So nistet sich das Leben im Spital ein. Zuerst gibt es nichts Fertiges, nichts Dauerndes, nichts Endgültiges. Am Anfang herrscht das Provisorium. Es gibt nur befristete Verträge. Trotzdem verfestigt sich alles mit der Zeit. Das Provisorium wird zum Providurium. Es erweist sich, was blüht und was abstirbt. Die zweite Altstadt erreicht ihren ersten Vollausbau. Das ist aber nur ein Jetztzustand, morgen schon wird er anders sein. Wer in der zweiten Altstadt wohnt, arbeitet, turnt, schläft, trinkt und isst, ist nur ein Pilger in dieser Stadt. Niemand hat sie zum Eigentum, alle sind sie nur Teilhaber auf Zeit. Man kann dort nicht erben. Es gilt das Gesetz des Heimfalls. Nach der Frist fällt alles an die Stadt zurück. Das ist, viertens, heute alternativ. Vergessen wir nicht, es ist eine Altstadt. Der Grundherr, die Stadt Biel, bleibt Eigentümer des Bodens, wie es der Bischof von Basel früher bei der ersten war. Das ist allerdings nur altbewährt, aber nicht alternativ.

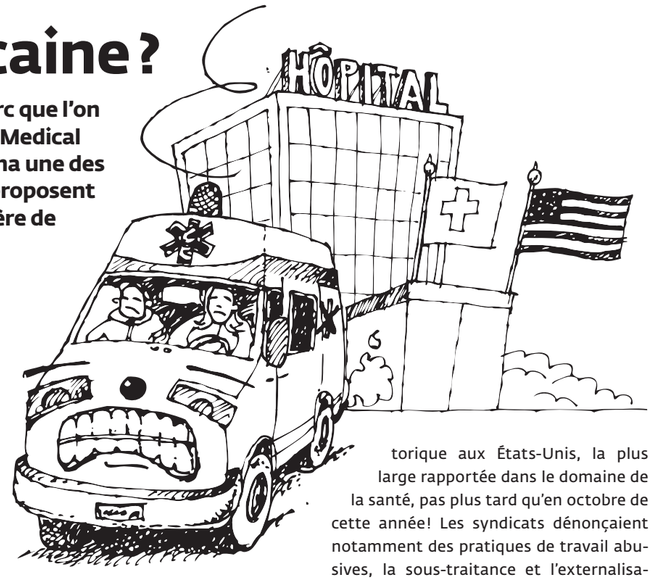
Der Rest ist rasch erzählt. Wer den Bestand erhält, spart CO_2. Abbruch ist Raubbau. Wer das Spital in eine Altstadt umbaut, bewahrt die skulpturale Eigenart. Nie wäre unser Entwickler mit seinem Architekten in der Lage, ein Ensemble von solcher Dichte und räumlicher Qualität zu schaffen. Schon die Bauvorschriften wären dagegen. Zusammenfassend: Das Spital ist kein Abbruchobjekt, sondern Biels zweite Altstadt. Das ist die wahre Alternative.

Text:
Benedikt Loderer,
Stadtwanderer

Illustration:
Silvain Monney

La santé à l'américaine?

Enfin un regard critique sur le projet Réseau de l'Arc que l'on nous concocte dans la plus parfaite opacité. Swiss Medical Network , membre de la multinationale Avis, Visana une des plus grande caisse maladie et le Canton de Berne proposent d'un seul élan, un modèle révolutionnaire en matière de santé, rien de moins. Mais qu'en est-il vraiment?



Texte : ***Maurane Riesen,*** *La Neuveville, Députée au Grand Conseil bernois depuis 2018, membre du Conseil du Jura bernois, docteure en épidémiologie. Travaille à l'Office fédéral de l'Environnement sur des sujets de santé publique. Membre du SSP et Vice -présidente du PS bernois.*

Illustration : ***Andreas Bachmann***

Le Réseau de l'Arc se présente comme la révolution du système de santé suisse. Il réunit le plus gros groupe de cliniques privées suisses, Swiss Medical Network (SMN), l'assurance maladie Visana et le canton de Berne et propose un nouveau modèle de financement des soins dans l'Arc jurassien. Cette petite famille a accouché de «VIVA », une «nouvelle» forme d'assurance maladie, ou plutôt d'assurance santé. Soins intégrés, prévention, primes plus basses, comment résister à cette belle histoire?
Surtout que celle-ci commence avec des critiques pertinentes de notre système de santé. C'est vrai, les hôpitaux sont incités à offrir toujours plus de prestations et de traitements, ce qui contribue à augmenter les coûts de santé, sans forcément apporter de bénéfices clairs à la population. Les primes des assurances maladie représentent une charge toujours plus lourde, impayable pour une grande partie de la population, avec environ 30 % de celle-ci qui ne peut s'en sortir sans subsides d'État pour les payer. Ainsi les contribuables paient le coût d'un système dysfonctionnel qui continue à profiter au secteur des assurances complémentaires privées. La prévention et promotion de la santé ne représente que 2 à 3 % des coûts du système de santé.

La recette: des prestations minimalistes et les «bons risques»

Si les constats sont justes, pourquoi la solution proposée ne l'est-elle pas? Il y a plusieurs problèmes importants. Une assurance santé entre dans le capital-action d'un réseau d'hôpitaux et de prestataires de soins. En devenant actionnaire, l'assurance participe aux décisions stratégiques. L'assureur devient quelque part «l'employeur» des prestataires de soins, ce qui crée un conflit d'intérêt majeur. L'intérêt d'une assurance santé est-elle la même que celle d'un-e patient-e? Dans de nombreux cas la réponse est non, et cela peut mettre les médecins et personnels de santé dans une situation délicate. Si dans le modèle actuel, un hôpital peut être tenté d'offrir le maximum de soins par les incitations financières, dans ce modèle alternatif, il est tenté d'en offrir le minimum. Le réseau a intérêt à trouver des «bons risques», c'est à dire des personnes en bonne santé, avec quelques prestations de prévention bon marché pour tenter de les maintenir en bonne santé. Pour les malades coûtant trop cher au système, il y aura un intérêt à les faire sortir de ce modèle. A offrir des conditions défavorables pour qu'ils changent de caisse.

Risque monopolistique?

Renverser les incitations pour aboutir à un système pire encore? L'argument utilisé comme garant de la qualité, disant que si les patient-e-s ne sont pas contents, ils n'ont qu'à changer de caisse, ne garantit aucune qualité. Malgré cela, le groupe aura une situation de quasi-monopole dans une région où les médecins généralistes et prestataires de soins viennent cruellement à manquer. Ce sera peut-être bientôt le seul moyen d'avoir un accès garanti à un médecin de famille. Un monopole privé de la santé, qui considère votre santé comme un capital sur lequel elle peut tirer des bénéfices. C'était d'ailleurs un des principaux arguments lors de la votation de juin 2012, ayant abouti au rejet à plus de 76 % d'une proposition de loi visant déjà à mettre en place des réseaux de soins – pour l'originalité et l'innovation on repassera.

Alors, santé à l'américaine?

A-t-on vraiment besoin de big money et de financiers hors-sols pour résoudre nos problèmes de santé publique? SMN appartient en majorité à Aevis Victoria, un groupe actif dans l'hôtellerie de luxe, l'immobilier et les cliniques privées. Le groupe a récemment vendu 10% de son capital à Medical Properties Trust, un des plus grands propriétaires de cliniques privées aux États-Unis. Rappelons le désastre du système de santé américain, qui a abouti ces dernières années et pour la première fois dans un pays industrialisé à une baisse de l'espérance de vie! Est-ce vraiment l'exemple à suivre, la révolution qui nous sauvera?
Et c'est sans compter les conditions de travail pour les personnels de santé, dont on manque cruellement partout. Kaiser Permanente, l'exemple sur lequel se base le réseau de l'Arc, a causé une grève historique aux États-Unis, la plus large rapportée dans le domaine de la santé, pas plus tard qu'en octobre de cette année! Les syndicats dénonçaient notamment des pratiques de travail abusives, la sous-traitance et l'externalisation, la pénurie de personnel et la sécurité des patient-e-s et du personnel.

La santé, un service public à réinvestir de toute urgence

Le public se désinvestit et laisse des trous béants dans notre couverture santé que le privé s'empresse de remplir. Notre système de santé est malade, il faut une réforme en profondeur, il faut le révolutionner. Ne nous laissons pas abuser par le marketing de l'innovation et de la soi-disant modernité: nous avons beaucoup à perdre à abandonner notre santé à des méga-groupes privés. Pour eux, notre santé est un produit, quoi qu'ils disent. C'est au public, aux citoyens de se mobiliser pour investir intelligemment dans la santé et répondre aux problèmes de notre temps dans l'intérêt de la population. En créant une caisse maladie publique et unique, une vraie politique de prévention, une meilleure connexion entre les acteurs de santé. En finançant correctement les hôpitaux et en investissant dans le personnel de soin. Ce que propose le Réseau de l'Arc n'est pas une révolution, c'est un mirage, un coup financier, une monétisation de la santé qui comporte des risques pour la qualité de la couverture de soin et ne réduira pas les coûts.

Un textile propre, c'est possible!

Florinza a cherché à donner du sens à son activité de couturière, à faire en sorte qu'elle soit aussi source de liens aux autres, qu'elle soit exempte d'exploitation et de souffrance tout au long de la chaîne de production et qu'ainsi le textile puisse juste revenir à sa fonction première, tenir chaud et réjouir.

Interview: ***Andreas Bachmann***

Relecture : ***Claire Magnin***

Photo : ***Andreas Bachmann***

L'industrie textile mondiale est synonyme d'exploitation sans scrupules des personnes et de la nature. Le marché est dominé par une mode bon marché. Comment te sens-tu en tant que couturière face à cette situation?

Il est vrai que la situation de l'industrie textile est déprimante. Alors que le travail sur le textile est un savoir-faire artisanal, fondamental, manuel. C'est ce que mon activité de couturière m'apporte en premier lieu.

Au début, les vêtements que je confectionnais n'étaient pas spécialement écologiques; je choisissais les tissus parce qu'ils me plaisaient.

Mais quand on se promène en ville on peut constater qu'il est facile de se procurer des vêtements. Certains vêtements bon marché dans les magasins sont vraiment génniaux. Et les confectionner me prend trois fois plus de temps. Le prix n'est pas concurrentiel. On peut vraiment se demander «mais pourquoi je fais ce job?»

Alors, j'ai ressenti le besoin de donner davantage de sens à ce que je faisais.

Tu as donc suivi une autre voie avec ton atelier?

Le respect des hommes et de la nature m'est apparu essentiel. J'ai besoin d'être sûre que personne n'est exploité et que je peux travailler sur une matière nette, propre, vivante. Ainsi je cherche des tissus produits de manière équitable ou je rencontre les personnes qui produisent eux-mêmes les tissus que j'utilise.

C'est difficile de trouver les tissus?

Oui. Il y a un peu de bio dans les magasins ou sur internet. Mais c'est plutôt «du bouche à oreilles»: tu pars quelque part, ou bien tu connais quelqu'un qui se rend dans un pays dans lequel tu as des contacts. Ou bien même ici, tu rencontres des tisserandes, tu discutes avec elles.

L'idée serait donc, d'avoir toute une chaîne, de la production jusqu'au client... ?

Exactement! Il faut collaborer avec des personnes partageant les mêmes valeurs à chaque étape de la production pour créer un réseau solide.

Il y a deux étiquettes de prix attachées aux vêtements que tu vends. Pourquoi?

Au départ j'ai mis le prix juste et j'ai remarqué que certaines personnes regardent l'étiquette et disent «Hou, ce n'est pas pour moi!». J'ai été touchée, parce que ce sont des personnes qui me sont chères, qui sont exigeantes et écolos, et je me suis posé la question de la raison de ce blocage sur le prix.
Le budget pour les habits n'est plus aussi élevé que celui que prévoyaient nos parents. Il s'est produit un lent décalage, et actuellement on achète beaucoup plus, de moins bonne qualité, pour moins cher.

Une autre difficulté a été que je ne vendais pas suffisamment pour développer ma créativité. Me fallait-il faire des soldes, ce qui n'est pas du tout dans mes valeurs? Mon temps est toujours le même, le tissu, les frais, sont toujours les mêmes. Il m'a semblé qu'il fallait une autre approche, mettre une deuxième étiquette de prix, c'est LA solution.

Les frais fixes, c'est-à-dire le matériel, l'électricité, le loyer et mes heures de travail, apparaissent sur ma deuxième étiquette. Cela donne la possibilité aux clientes de savoir combien coûte le tissu, les frais fixes et le nombre d'heures travaillées sur le vêtement. Les heures de travail peuvent être échangées contre un nombre équivalent d'heures pour un service. Je prépare un petit contrat que l'acheteuse signe. Nous réfléchissons ensemble au service qu'elle peut m'offrir et qui pourrait m'intéresser. La transaction dure, elle crée du lien.

Quels services te sont proposés?

J'ai eu, à ce propos, de belles discussions et j'ai découvert que la notion de temps est très différente pour chacun et chacune d'entre nous. Ici il n'y a plus la notion d'argent : une heure c'est une heure. On ne mélange pas. Mon temps est aussi important que ton temps.

Quand quelqu'un me dit « oui, mais mes heures de massage, elles coûtent 100 francs, je dis: «alors fais une heure de massage à quelqu'un d'autre, et paie mes heures. Si tu veux me faire une heure de massage, elle a la même valeur que l'heure de couture».

J'ai vraiment rencontré des personnes ouvertes à ce système et surprises d'avoir cette possibilité. D'autres se sont montrées très intéressées, et lorsqu'elles ont vu le nombre d'heures à donner elles ont réfléchi à l'engagement qu'elles prenaient dans la relation et dans la durée. Ça peut aller de 6 à 20 heures facturées.

Quels services les personnes t'ont-elles proposé?

Par exemple, des séances de réflexologie, du tricot, parce que moi je ne tricote pas. S'occuper de mon jardin, de mes plantes vertes et me cuisiner des petits plats. Il y a des visites culturelles, il y a quelqu'un qui me fait le vitrail dont j'ai besoin. Chacun dans son domaine.

Quelques fois on me dit « Mais je n'ai rien à te donner! » Et quand on discute, il suffit de dire « mais qu'est-ce que tu aimes faire? ». Je pense que quand on fait les choses par passion, par intérêt, parce qu'on aime les faire, on apporte beaucoup aux autres.

Quelles expériences as-tu faites avec ce concept jusqu'à présent?

Cette manière de faire me travaille depuis un certain temps. Mais c'est tout nouveau, c'est la première fois, lors de l'exposition au ORT en septembre que je me suis lancée à inventer quelque chose de différent. L'endroit stimule, avec toutes les personnes qui tentent d'inventer un futur possible et à ma mesure je souhaitais apporter une solution. C'est une première expérience, qui a été super positive. J'ai vu l'intérêt, la surprise sur le visage du public à la vue des deux étiquettes. Cela a été à chaque fois très positif et j'en ressors riche de liens.

Die neuen Wanderlehrlinge - s'impliquer, au lieu d'être touriste

Sich Wissen aneignen, das für den ökologischen Wandel nötig ist, ohne gleich Hals über Kopf den Beruf zu wechseln oder eine Handwerker-Lehre anzufangen. Das Projekt „Sentiers des Savoirs - Pfade des Wissens" will genau dies ermöglichen.
Cet automne, les premiers itinérant.e.s se sont rendus à Bienne et dans le Jura bernois. Vision 2035 a voulu entendre Prisca Müller-Zuber et Noé Thiel, deux passeurs de savoir, expliquer la manière dont ils ont vécu la phase pilote et comment cela peut contribuer à une autre économie.

Interview:
Janosch Szabo,
Mitglied Kernredaktion

Les interviewées :
Noé Thiel *(grande photo : 2ème de droite) est accompagnateur en montagne avec brevet fédéral, fondateur de a-Hike, entreprise proposant des sorties et des cours de savoir-être et techniques de vie en nature.*

Prisca Müller-Zuber *bietet mit ihrem Partner Hans Peter Müller-Zuber unter dem Namen MüZu in Magglingen Kurse, Produkte und Beratung zum Thema Wildkräuter an.*
(Foto unten)

Prisca von MüZu, was ist dir von dieser ersten Runde der Sentiers des Savoirs geblieben?

Zunächst hat mich sehr gefreut, dass es viele Anfragen gab. Die Praktikumsplätze waren rasch ausgebucht. Das zeigt uns: der Bedarf für ein solches Gefäss ist da. Ich habe bei jenen, die kamen und gingen, deutlich das Bedürfnis gespürt, andere Lebensformen kennen zu lernen, sich zu vernetzen, und sich Wissen über die Natur anzueignen – nicht zuletzt um sich selber helfen und weiterentwickeln zu können.

Was waren das für Leute, die zu euch kamen?

Vorwiegend jüngere Menschen zwischen 25 und 40 Jahren. Alle waren irgendwie auf der Suche, nach neuen Spuren, neuen Wirtschaftsmodellen, oder nach ganz persönlicher Neuorientierung, nach Wiederverbindung mit der Natur auf jeden Fall. Unsere Welt ist wirtschaftlich so konzipiert, dass man die Zusammenhänge und die Verbindung zur Natur verliert.

Und wie können die Sentiers des Savoirs dem entgegenwirken?

Es ist ein Gefäss, das dazu beiträgt, Lebensformen zu schaffen, die nicht vom aktuellen Wirtschaftssystem abhängen. Die Sentiers des Savoirs sind in meinen Augen eine Chance für eine neue Menschlichkeit, für die Entwicklung gemeinschaftlicher Lebensmodelle. Menschen nehmen Wissen auf, tragen es irgendwo hin und lassen etwas Neues daraus entstehen. Andererseits sind die Sentiers des Savoirs auch ganz einfach ein Lernmodell, das die Möglichkeit bietet, sich unkompliziert und praxisnah weiterzubilden.

Warum macht ihr als MüZu bei den Sentiers des Savoirs mit?

Wir haben Erfahrungen und Wissen im Bereich der Wildkräuter. Es ist einfach schön, etwas davon weiterzugeben, und unser kleiner Beitrag für die Zukunft, auch um altes Wissen zu erhalten. Es ist Zeit, sich zu vernetzen, Verbindungen zu schaffen. Bei den Sentiers des Savoirs sehe ich denn auch den Austausch als zentrales Element. Du kannst super Ideen haben, aber wenn du die nicht mit anderen austauschst, kann gar nichts Tragfähiges für die Gemeinschaft entstehen. In diesem Rahmen sind wir mit spannenden Leuten in einen Wissens-Austausch gekommen, mit denen wir sonst gar nicht zusammengekommen wären. Wir haben viel gegeben, aber auch viel in Form von Impulsen zurückbekommen.

⁂

Noé, comment s'est passée pour toi cette première édition des "Sentiers des Savoirs" ?
Génial, c'était vraiment un échange gagnant-gagnant. Je pouvais montrer aux itinérants les différentes facettes de mon métier d'accompagnateur en montagne - du backoffice et la préparation du matériel jusqu'à la marche et la cueillette de plantes sauvages. Eux, ils m'apportaient la force de leur curiosité. C'était beaucoup plus qu'un cours habituel. Nous apprenions en nous côtoyant. Il y a ce regard extérieur qui m'a fait réfléchir sur la posture entrepreneuriale. C'était riche.

Quel genre de personnes sont venues chez toi en tant qu'itinérants ?

J'avais cinq personnes, de Bienne jusqu'au sud de la France. Elles sont restée au minimum quatre jours. C'étaient des personnes avec une formation académique solide, elles sont en train de changer leur vie, mues par le désir d'être acteurs et actrices dans cette société et de jouer un rôle dans la transition écologique. Ce qui était beau, c'est qu'elles apportaient des témoignages d'autres passeurs de savoir de notre réseau. Par exemple de Müzu, d'où venaient certains avant de découvrir a-Hike. Grâce à la marche, d'un passeur de savoir à l'autre, ils conjuguent le savoir, et assimilent les nouvelles connaissances grâce au concept tant physique que spirituel du projet. Pour moi, le chemin est une métaphore du collectif. Sur le chemin appartenant au bien commun s'opère l'alchimie.

Comment les participants sont-ils sélectionnés ?

Les itinérants et itinérantes sont choisis selon leur engagement envers le projet. La condition principale est qu'ils ou elles désirent vraiment s'impliquer, ne montrent pas une attitude consumériste, aient le projet de mettre en place une nouvelle activité, un changement dans leur vie. Il existe également des règles pour sélectionner les passeurs de savoirs, par exemple que le métier apporte des solutions en terme de transition écologique et qu'ils vivent de cette activité. Pour le moment nous sommes une dizaine de passeurs de savoir. Mais nous espérons créer dans l'Arc jurassien un plus vaste tissu de ces passeurs. L'intérêt est là, nous sommes certains de poursuivre une deuxième édition pilote à plus large échelle pour 2024.

Ça a l'air enthousiasmant

Oui, en effet, notre projet me passionne parce qu'il permet de se mettre en réseau, d'être acteur avant de se lancer dans quelque chose, d'amplifier ce qui résonne.

Le projet des Sentiers des Savoirs *a été initié par le Biennois Ernst Zürcher, chercheur en sciences du bois. Es hat zum Ziel, ein Netzwerk zu bilden, das dem Nachhaltigkeits-Lernen dient.*
sentiers-des-savoirs.ch

Reparieren macht wertvoll

Der Kunde und die Kundin sollen keine Kaffeemaschine kaufen, sondern Kaffeemaschinen. Je billiger diese in Preis und Herstellung sind, desto kürzer die Lebensdauer und umso weniger lohnt sich wiederum eine Reparatur. Doch die Grenzen der Wegwerfkultur scheinen erreicht, die Gegenströmungen werden stärker. Zum einen an der Basis, wie beispielsweise mit Repair Cafés, zum andern in der Politik, die die Kreislaufwirtschaft gesetzlich verankern möchte.

Selbst vermeintlich langlebige Produkte wie Autos oder Küchengeräte wurden in den vergangenen Jahrzehnten schleichend zu Modeartikeln, die trotz voller Funktionstüchtigkeit in immer kürzeren Abständen gegen neuere ausgetauscht wurden. Konsum überwand seinen Zweck als Existenzerhaltung und wurde zum Lifestyle und Generator von Wachstum und materiellem Wohlstand.

Das dies in Anbetracht der umweltpolitischen Krisen nicht ewig so weitergehen kann, war schon länger klar. Eine Umfrage des Konsumentenschutzes ergab bereits 2013, dass sich die Konsumentinnen langlebige und nachhaltige Produkte wünschen, die repariert werden können. Aus diesem Anlass organisierte der Konsumentenschutz kurzerhand das erste Repair Café der Deutschschweiz. Das aus Holland stammende Konzept von sozialem Event und (Mit-)Hilfe bei einer Reparatur von Gebrauchsgegenständen ist bis heute ein Erfolgsmodell. Es wurden seither über 200 Repair Cafés in der Schweiz gegründet, so auch in Biel, Grenchen, Moutier und Bern.

In Bundesbern interessierte sich jedoch lange niemand für das Thema. Noch 2019 wollte das Parlament von einer Motion zur «Reparaturfreundlichkeit» nichts wissen und hat sie gar nicht erst zur Abstimmung gebracht. Erst ein Jahr später kam die Trendwende: Unter dem Titel «Schweizer Kreislaufwirtschaft stärken» entschied die zuständige Kommission, das Umweltschutzgesetz zu revidieren. Reparieren wurde im Fahrwasser der Kreislaufwirtschaft ins Gesetz «gespült».

Durch die Gesetzesrevision soll es möglich werden, Regulierungen der EU zu übernehmen. So sollen in Europa zum Beispiel Reparatur-Informationen und Ersatzteile für alle zugänglich werden, und Techniken, welche eine Reparatur verhindern, explizit verboten werden. Das sind zwar gute und wichtige Ansätze, aber auch diese werden nicht für den benötigten Kulturwandel reichen, vor allem solange weiterhin Schnäppchenjagten im «Black Week»-Sonderverkauf angepriesen werden. Stattdessen bräuchte es eine «neue» Normalität, in welcher Produkte auch nach einer Reparatur als «neu» angesehen werden. Um das zu Erreichen stehen sowohl den Repair Cafés als auch dem Konsumentenschutz noch viel Arbeit bevor.

Nächste Termine des Repair Café Biel/Bienne:
16. März 2024
4. Mai 2024
24. August 2024
19. Oktober 2024

Texte zum Repair-Café und zur Leihbar:
Marius Wiher *ist Leiter Nachhaltigkeit, Energie und Mobilität beim Deutschschweizer Konsumentenschutz. Er wohnt mit seiner Familie in Biel/Bienne und unterstützt hier sowohl das Repair Café wie auch die LeihBarà Objets beim Aufbau und in Sachen Medienarbeit.*

Foto:
Matthias Luggen / *Konsumentenschutz 2023, «Repair-Cafe Biel»*

Mehr Solidarität, weniger Eigentum

Wer kennt das nicht: Man hat mal wieder Lust auf ein Raclette, aber keinen Raclette-Ofen zu Hause. Wäre doch praktisch, wenn man einen solchen einmal im Jahr ausleihen könnte, statt zu kaufen, oder? Das entlastet nicht nur den Geldbeutel, sondern schont auch die Umwelt, da weniger Ressourcen verbraucht werden. Dieser Logik folgend, wurden in verschiedenen Schweizer Städten bereits «Objektbibliotheken» eingerichtet. Die erste "LeihBar" der Schweiz wurde 2018 vom Konsumentenschutz in Bern gegründet; mittlerweile gibt es sie auch in Delémont, Basel und Frauenfeld.

Nachdem im Frühling 2023 ein erfolgreiches Crowdfunding durchgeführt wurde, konnte die Bieler Objektbibliothek im Sommer ihre Tore öffnen. Ihr Name: «LeihBaràObjets». Seither gibt es über 200 Gegenstände auszuleihen. Darunter befinden sich Klassiker wie Bohrmaschinen und Sägen, aber auch eine Heckenschere oder eine Heissluftpistole. Neben Alltagsgegenständen findet man dort auch Überraschendes: Zur Herbstzeit waren insbesondere der Dörrex und die Vermicelles-Presse sehr gefragt und für Weihnachten gibt es neuerdings einen Christbaumständer.

Die LeihBaràObjets hat ihre Leih-Theke im Co-Working «der ORT» und baut ihren Katalog nach und nach aus. Jeden Monat werden 3-5 Objekte neu aufgenommen. Neben einem grossen Lagerraum im Keller ist der «ORT» an der Marktgasse 34 perfekt gelegen und leicht zu erreichen. Für knapp 5.50 Franken pro Monat kann man Mitglied werden und dort so viele Gegenstände ausleihen, wie man möchte. Die Gegenstände müssen lediglich über den Online-Katalog reserviert werden. Dann gilt es, sie abzuholen und während der Öffnungszeiten an die Ausleihtheke zurückzubringen.

In der LeihBaràObjets tragen wir gemeinsam dazu bei, den Konsum zu reduzieren und eine Gesellschaft des Teilens zu fördern. Eben: mehr Solidarität und weniger Privateigentum!

www.leihbaraobjets.ch

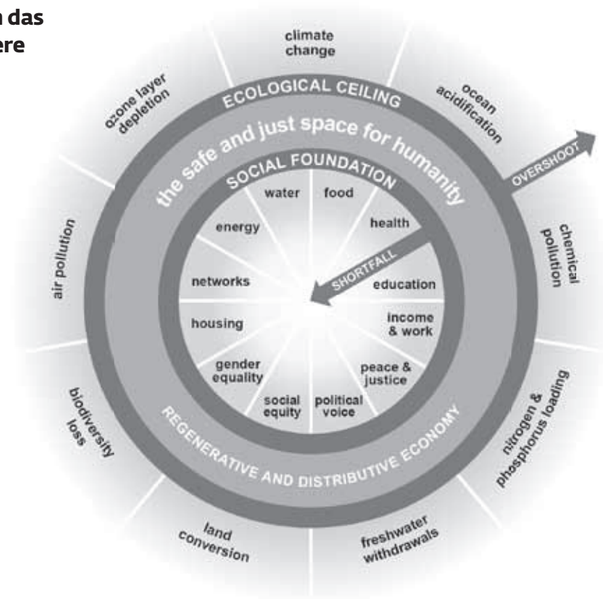
Die LeihBarà Objets in Zahlen:

203	*Gegenstände im System*
232	*Ausleihen seit Eröffnung*
77	*Jahres- und 17 Monatsabos*
18	*freiwillige Helfer:innen*

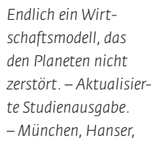
Foto:
zvg. LeihbaràObjets

Eine runde süsse Hoffnung

Kate Raworth traut dem vorherrschenden Glauben an das stetige wirtschaftliche Wachstum als Garant für bessere Lebensqualität für alle nicht mehr. Sie erklärt in ihrem Buch die Gründe für ihre Skepsis und formuliert Ansätze für ein Wirtschaftssystem, das sozial gerecht und regenerativ ist.



Text:
Nelly Braunschweiger *ist seit zehn Jahren aktives Mitglied der GFS-Gruppe und schreibt hie und da eine Geschichte des Gelingens.*



Kate Raworth. – Die Donut-Ökonomie : *Endlich ein Wirtschaftsmodell, das den Planeten nicht zerstört. – Aktualisierte Studienausgabe. – München, Hanser, 2023*

www.doughnuteconomics.org

Grafik:
Der Donut: *ein Kompass für das 21. Jahrhundert. Zwischen dem gesellschaftlichen Fundament des Wohlergehens und der ökologischen Decke des planetaren Drucks liegt der sichere und gerechte Raum für die Menschheit.*

Das Buch «Die Donut-Ökonomie» hat Seltenheitswert: Es liest sich zügig trotz seiner Wissenschaftlichkeit. So erwähnt die Autorin immer mal wieder ihre Erfahrungen während der Studien- und Berufszeit und bekräftigt damit ihr grosses persönliches Engagement für ihr Thema. Sie lockert mehrmals die normalerweise ermüdende Wirtschaftsgeschichte mit unerwarteten Vergleichen auf: Zum Beispiel mit einem Shakespeare-Stück im Kapitel 2 oder mittels Metaphern wie «Das BIP ist der Kuckuck im Nest der Ökonomie». Und sie integriert in jedem Kapitel Beschreibungen vorbildlicher Initiativen oder Projekte und haucht auf diese Weise der vermeintlich trockenen Theorie Leben ein: Zum Beispiel in Kapitel 5 mit der Schilderung wie William Kamkwamba mit 14 Jahren für seine Familie ein Windrad baute, welches sie von da an mit Strom versorgte – und zwar aus alten Schrottteilen und ohne Anleitung. Das alles macht die Lektüre angenehm, ja sogar spannend.
Trotzdem enthält das Buch alles was seriöse Fachliteratur ausmacht: Einen übersichtlichen Aufbau, geschichtliche Einbettung, überzeugende Argumentation und den üblichen wissenschaftlichen Apparat: Quellenverzeichnis, Bibliografie und ein Personen- und Stichwortregister.

Was ist die Donut-Ökonomie?

In den Worten der Autorin: «Der Donut der sozialen und der planetaren Grenzen ist eine schlichte Visualisierung der beiden Grundbedingungen […], die das Fundament des allgemeinen menschlichen Wohlbefindens bilden. Das soziale Fundament markiert die innere Grenze des Donuts und bildet die Grundlagen des Lebens, die niemandem vorenthalten werden sollten. Die ökologische Decke stellt die äussere Grenze des Donuts dar, die durch den Druck des Menschen auf die lebensspendende Erde in gefährlicher Weise überschritten wird. Zwischen diesen beiden Begrenzungen liegt der ökologisch sichere und sozial gerechte Bereich, in dem die Menschheit prosperieren kann.»

Der Untertitel der englischsprachigen Ausgabe des Buchs lautet: «Sieben Wege wie ein Ökonom des 21. Jahrhunderts zu denken», welche die Hauptartikel bilden:

1 Das Ziel verändern: Vom BIP zum Donut.

2 Das Gesamtbild erfassen: Vom eigenständigen Markt zur Eingebetteten Ökonomie.

3 Die menschliche Natur pflegen und fördern: Vom rationalen ökonomischen Menschen zum sozial anpassungsfähigen Menschen.

4 Systemisches Denken lernen: Vom mechanischen Gleichgewicht zur dynamischen Komplexität.

5 Auf Verteilungsgerechtigkeit zielen: Vom Wachstum, das «für Ausgleich sorgen wird», zu einer von vornherein distributiven Ausrichtung.

6 Auf Regeneration zielen: Vom Wachstum, das «die Umweltverschmutzung beseitigen wird», zu einer von vornherein regenerativen Ausrichtung.

7 Eine agnostische Haltung zum Wachstum einnehmen: Von Wachstumsabhängigkeit zu einer agnostischen Einstellung zum Wachstum.

Die Quintessenz ist eine fundierte Auseinandersetzung mit den wirtschaftlichen, ökologischen und gesellschaftlichen Entwicklungen der letzten Jahrhunderte. Der Donut veranschaulicht die gegenseitigen Abhängigkeiten und bezeichnet die wichtigsten Handlungsfelder und Ziele für eine lebensfähige Basis unseres Planeten.

Wer sich schon oft gefragt hat, warum in der weltweiten Politik – und damit auch in den Medien – immer die Bruttoinlandprodukte der Länder diskutiert werden und warum die entsprechenden Zahlen stets wachsen müssen, der findet fundierte Antworten in diesem Buch. Wer überzeugt ist, dass unkontrolliertes Wirtschaftswachstum um jeden Preis für den ökologischen Zustand der Erde schädlich ist, findet Anregungen zu einer Veränderung, seien sie Politikerinnen, Stadtplaner, Architektinnen, Landwirte – kurz: einfach alle. Auch ein Stöbern auf der Website (siehe Fussnote) lohnt sich!

Fortsetzung: nächste Seite unten

Die GFS-Gruppe Biel

«GFS» steht für «Gerechtigkeit, Friede und Bewahrung der Schöpfung». Die GFS-Gruppe besteht seit Ende der 1980er Jahre und ist Teil des Arbeitskreises für Zeitfragen der reformierten Kirchgemeinde Biel.
Auf der Suche nach zukunftsfähigen Wirtschafts- und Gesellschaftsformen liest und diskutiert die Gruppe vorwiegend Veröffentlichungen zu den Themen Wirtschaftswachstum und Décroissance.
Neue Interessierte sind jederzeit willkommen. Info: Nelly Braunschweiger, 032 365 95 22, nelly.b@bluewin.ch

Geschichten des Gelingens

Angeregt durch Vorlagen im «Zukunftsalmanach» der Stiftung FUTURZWEI (Hrsg. u.a. von Harald Welzer) hat die GFS-Gruppe ab 2016 im Lokalteil der Monatszeitung «reformiert.» die Rubrik «Geschichten des Gelingens» eingeführt. Seither erscheinen Kurzberichte über beispielhafte Projekte aus Bereichen wie Ernährung, Energie, Mobilität, Natur, Soziales, etc. Vision 2035 hat in den letzten Jahren auch immer wieder ausgewählte Geschichten des Gelingens der GFS-Gruppe publiziert.

Le Revenu de Transition Ecologique commence à se faire une place

Depuis 2017, la Fondation Zoein œuvre à la transition écologique et sociale, en défendant de nouveaux modèles économiques, notamment le Revenu de transition écologique. Entre expérimentations de terrain et recherche universitaire, Zoein participe à faire émerger des activités d'utilité sociale et écologiques qui accompagnent de nouvelles dynamiques régionales plus résilientes et justes.

Texte :
Alice Khelifa *est responsable Communication, Pédagogie et Pôle documentaire chez la Fondation Zoein.*

Photo :
Stéphanie Ambellié *est entrepreneure-salariée de la CTE Tilt (Lille), où elle coordonne et anime une épicerie solidaire (Coudekerque-Branche)*
© Fondation Zoein

Dans un contexte d'urgence climatique et de transition écologique, il est nécessaire aujourd'hui de repenser les modèles économiques démocratiques, afin d'allier écologie et social. C'est l'intuition qu'a eu Sophie Swaton, économiste et philosophe, déjà en 2017, lorsqu'elle développe un outil économique : le Revenu de transition écologique (RTE°) . Elle crée dans le même temps la Fondation Zoein à Genève, qui accompagne les expérimentations de RTE en France et en Suisse.

Le RTE est un dispositif pour accélérer la transition sur les territoires. Son originalité est de combiner trois éléments : un revenu ou complément de revenu monétaire, un accompagnement personnalisé et une mise en réseau des initiatives au sein d'une organisation démocratique créée à cet effet, une Coopérative de transition écologique (CTE).

En France, le RTE fait sa place, notamment à Lille, où la CTE Tilt compte désormais 50 entrepreneurs-salariés dans le domaine de la mobilité, de la démocratie alimentaire et de l'insertion sociale, tandis que la CTE Audyssées (Aude) a permis cette année à un maraîcher en agroforesterie de lancer sereinement son activité. On y trouve également les «imaginaires en transition» tourné vers la pédagogie et la sensibilisation aux enjeux sociaux et environnementaux du territoire.

Chaque territoire a ses forces et ses contraintes

En Suisse romande, la Fondation Zoein accompagne trois initiatives différentes. Elle travaille avec plusieurs acteurs du canton de Genève depuis près de trois ans pour réunir les conditions d'expérimentation d'un RTE. Toujours dans le canton de Genève, la commune de Meyrin a lancé sa Coopérative de transition écologique, la COMETE. C'est donc la première CTE de Suisse ! Dans le canton de Vaud, l'EPER a publié l'an dernier une étude de faisabilité pour la mise en place d'un dispositif de RTE, en partenariat avec la Fondation Zoein. Chaque territoire a sa spécificité. La Fondation Zoein avec ses partenaires (chercheurs, acteurs publics et privés) pose d'abord un diagnostic puis l'équipe opérationnelle accompagne le processus, afin de bâtir un projet économique et social cohérent et pérenne.

Dans ces trois territoires, le dispositif de RTE intervient pour le moment auprès de personnes ayant droit à l'aide sociale, afin que des partenariats concrets avec des entreprises ou des collectivités romandes voient le jour, pour favoriser une réelle insertion sociale et pérenne. Prenons l'exemple de Michel, divorcé avec deux enfants à charge, ayant droit à l'aide sociale dans le canton de Genève. Diplômé en sciences de la terre, Michel a un projet de création et de développement d'une ferme urbaine, en partenariat avec des acteurs de l'ESS (Economie sociale et solidaire) à Genève. Le RTE pourrait lui permettre d'être accompagné dans la gestion de projet pour diversifier ses secteurs d'activité, mais également de toucher un revenu complémentaire à l'aide sociale, afin d'atteindre le salaire mensuel de branche (soit 3'335 CHF mensuel au lieu de 2'400 CHF actuellement). Avec le soutien du dispositif de RTE, Michel pourrait envisager une autonomie salariale en 3 ans.

Faire dialoguer insertion, reconversion et entrepreneuriat

A moyen terme, la Fondation Zoein défend une vision novatrice et environnementale de l'insertion socio-professionnelle. Elle souhaite favoriser une réelle insertion sociale des personnes ayant droit à l'aide sociale ou à l'assurance invalidité en Suisse romande, et qui ont généralement de nombreuses compétences à faire valoir, en leur redonnant un statut salarial et social. Elle a également le souhait d'y associer d'autre parcours issus de la reconversion professionnelle ou de l'entreprenariat pour créer un terreau favorable au déploiement d'écosystèmes économiques régionaux.

A long terme, le dispositif de RTE et de CTE conceptualisé par Sophie Swaton, doit permettre une accélération de la transition écologique dans le contexte où l'atteinte des objectifs climatiques est impérative, notamment ceux inscrits dans les Plans Climats cantonaux. Aussi, la pénurie de main-d'œuvre fait émerger de nouveaux métiers (poseurs de panneaux solaires, secteur du bâtiment, agriculteurs en bio, employé au recyclage de vêtements, etc.). Le RTE peut y répondre, de manière pérenne et résiliente.

° Pour un Revenu de transition écologique et Le RTE : mode d'emploi , PUF, 2018 et 2020

Zur Autorin und ihrer Tätigkeit

Kate Raworth ist eine britische Wirtschaftswissenschaftlerin, sie lehrt aktuell in Oxford und Cambridge. Nach ihrem Studium arbeitete sie 20 Jahre lang für die Vereinten Nationen und Oxfam (internationaler Verbund verschiedener Hilfs- und Entwicklungsorganisationen). 2017 erschien die erste Auflage ihres Buchs «Doughnut Economics. Seven Ways to Think Like a 21st-Century Economist».

Für die Studienausgabe 2022 hat Raworth das Nachwort **«Die Donut-Ökonomie in Aktion»** aktualisiert. Darin wird das 2019 gegründete Doughnut Economics Action Lab (DEAL) vorgestellt. Die inzwischen an Ideen und Werkzeugen reichhaltige DEAL-Plattform startete 2020. 17 Mitarbeiter:innen des DEAL-Teams berat en und entwerfen Lösungen für konkrete Anliegen. Weltweit zählt DEAL inzwischen fast 10'000 Mitglieder.
Ein Beispiel eines typischen DEAL-Projekts: 2020 präsentierte Kate Raworth ein Donut-Modell für einen konkreten Wirtschaftsraum, nämlich für die Stadt Amsterdam unter dem Titel Amsterdam City Doughnut. Das Modell dient der niederländischen Hauptstadt seitdem als Vorlage für eine Neuorientierung in der Stadt- und Wirtschaftsentwicklung – gemäss den Prinzipien der Donut-Ökonomie. Das erregte schnell das Interesse anderer Städte wie Kopenhagen, Brüssel und Barcelona u.a.m.

Kleinanzeigen – petites annonces

www.vision2035.ch/inserieren_formular

www.vision2035.ch/fr/passer-une-annonce

Dienstleistungen • Services

Lu Jong

Tibetische Bewegungslehre

Lu Jong hat seine Wurzeln in der tibetischen Medizin. Durch die Kombination von Haltung, Bewegung und rhythmischer Atmung wird die Wirbelsäule auf sanfte Weise bewegt und die feinstofflichen Kanäle des Körpers geöffnet. Geeignet für alle Altersgruppen und Fähigkeiten bringt Lu Jong uns ganz in den gegenwärtigen Moment.

Jeden Donnerstag
von **7h45 bis 9h00**
oder **18h45 bis 20h00**

Yoga-Garage,
Waffengasse 11, 2502 Biel
pro Stunde 30.–

Ich gebe Ihnen gerne
eine Schnupperstunde

Sind Sie Interessiert?
www.yoga-garage.ch
tatjanaghazarian@bluewin.ch
Tatjana Ghazarian

Dienstleistungen • Services

Tu cherches une solution, face au consumérisme compulsif ? Tu ne veux plus soutenir une industrie textile polluante et injuste ?

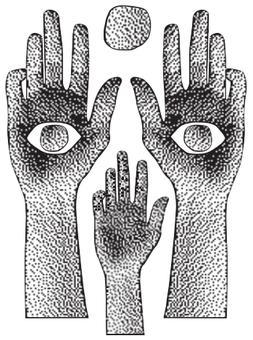
En conscience et avec passion, j'ai le désir de te donner le sentiment d'être unique, profondément respecté(e) et en lien avec la nature.

Viens découvrir la ligne de vêtements locale, équitable et écologique

www.florinza.ch

Au 18 rue du Musée
2502 Biel/Bienne
079 440 53 85

Nouveau :
Tu paies ou tu partages tes compétences ?
Chez FloRinza tu peux choisir



Shiatsu – Naja Schenk

Dipl. Shiatsu – Therapeutin &
Somatic Experiencing® (i.A.)

Thérapeute de Shiatsu dipl. &
Somatic Experiencing® (en formation)

Obergässli 15, 2023 Biel

www.najaschenk.ch
shiatsu@najaschenk.ch

koerper-energiearbeit.ch
L'équilibre énergétique comme fondement d'une vie saine.
Mit der Kraft im Einklang – für Mensch und Tier!
Natalie Widmer
078 941 89 82

Wohnen • Logement

WOHNUNG GESUCHT

Biel und Umgebung

Ich (m, 65 J.) suche eine gepflegte und sonnige 2-3-Zimmer-Wohnung an ruhiger Lage mit ÖV Anschluss. Vorzugsweise mit Garten. Zusätzlicher Hobbyraum oder Garage wäre ideal.

Bin sorgfältig, hilfsbereit und naturverbunden.

Ich freue mich.
Theo Stäheli 079 646 00 36

Zu vermieten in Gerolfingen am Bielersee

Per sofort oder nach Vereinbarung

2,5-Zi-Wohnung in Reihenhaus, Altbau

1. Stock mit Balkon, inkl. wunderschöner Sicht auf die Alpen und den Jura.

Wohnküche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Estrich, Badezimmer inkl. Badewanne.

Gemeinsame Benutzung: Waschküche, Bastelraum, Gartenteil mit Naturrasen.

Gute ÖV-Verbindungen und Einkaufsmöglichkeiten.

Für Nicht-Raucherin, keine Hunde.

Mietzins Fr. 1180.– inkl. NK
Garage: Fr. 120.–

Tel. 079 127 18 20

Dienstleistungen • Services

Stressregulation

…sich durch gezielte Behandlung

um besseren Schlaf
um mehr Wohlbefinden
und um Ausgleich kümmern...

marianne bienz hartmann

Ich begleite sie und arbeite gerne auch mit jungen Menschen

Energetisch Vegetative Stressregulation nach Herbst®
Transpersonale Therapie

Marianne Bienz Hartmann
Unterer Quai 23
079 725 71 26
www.aufildeleau-biel.ch
mariannebienz@gmx.ch

Dienstleistungen • Services

Lust auf ein leichteres Leben und eine neue Realität?

Hypnose für Erwachsene und Kinder,
Channeling, Paarberatung, neuste Lichttools &
High Energy Meditationen©

www.wundervoller-kraftraum.com
wundervollerkraftraum@gmail.com

Kauf • Verkauf • Vente

strickwerk bärtschiger

salomegasse 15,rue Salomé,
2503 biel/bienne

gestricktes & wolle
tricots et laines
reine wolle, alpaca, cashmere,seide, pur laine, alpaca, cashmere, soie , leinen, baumwolle… lin et coton..

grosse auswahl an sockenwolle / grand choix de laines de chaussettes

öffnungszeiten / heures d'ouverture:
mittwoch und donnerstag
mercredi et jeudi
9.30-12 /13.30-18 Uhr
oder nach vereinbarung /
ou sur rendez-vous

078 649 43 12
www.wolle-biel.ch

Vente direct, équitable et bio !

Actuellement, nous proposons plus de 150 produits de plus de 25 producteurixes de la région – et l'offre ne cessera de croître. Deviens maintenant membre pour 20 francs et commande en ligne quatre fois par an. Plus d'infos :
https://nourrir-la-ville.ch

Food Coop Biel Bienne

Direkt, fair und bio!

Aktuell bieten wir über 150 Produkte von über 25 Produzent*innen aus der Region – und das Angebot wächst ständig. Werde Mitglied für 20 Franken im Jahr und bestelle vier Mal jährlich online. Mehr Infos:
https://stadt-ernaehren.ch

Auch Lust, so eine Kleinanzeige in unserer Zeitung erscheinen zu lassen? *Kein Problem. Wir lieben Vielfalt. Alle Infos und ein Inserate-Anmeldeformular unter: www.vision2035.ch/inserieren_formular*
Souhaitez-vous également faire apparaître une telle petite annonce dans notre journal? *Pas de problème. Nous aimons la variété. Toutes les informations et le formulaire d'inscription des annonces sont disponibles à l'adresse suivante : www.vision2035.ch/fr/passer-une-annonce/*

Kleinanzeigen erstellen
Insertion de petites annonces

Breite/ ***Largeur:*** *4.7cm. Höhe/* ***Hauteur:*** *frei /* ***libre***

Mehrfachschaltungen möglich /
Possibilité de réinsérer l`annonce

Vision 2035, «Kleinanzeigen», Marktgasse 34, 2502 Biel
annoncen.vision2035@gmx.ch

Preis für folgende Rubriken: ***Coût pour les rubriques suivantes:***
35 Rp./mm in der Höhe, ***35 Ct./mm à la hauteur***
• Vermietung / ***Location*** *• Kauf / Verkauf /* ***Vente***
• Kursangebote / ***Offres de cours*** *• Ferienangebote /* ***Offres de vacances*** *• Dr. Love Kontakte /* ***Contacts***
(Chiffre, plus 6.– Bearbeitungsgebühren/ Nachsendung)
• Dienstleistungen / ***Services***

Preis für folgende Rubriken: ***Coût pour les rubriques suivantes:*** *25 Rp./mm Höhe,* ***25 Ct./mm à la hauteur***
• Wohnen / ***Logement*** *• Arbeit /* ***Travail*** *• Verschiedenes /* ***Divers***

Folgende Rubrik ist kostenlos:
La rubrique suivante est gratuit: *• Gratis oder Tauschen /* ***à donner gratuitement ou à échanger***

Konto: Alternative Bank Schweiz
Vision 2035, Marktgasse 34, Biel
IBAN CH10 0839 0034 2133 1000 0

Foodsave-Bankett in Biel - Premiere gelungen

Dutzende Freiwillige haben am ersten Bieler Foodsave-Bankett aus 450 kg Gemüse 400 Menüs gekocht - und damit an einem Samstag den 23. September Menschen ganz unterschiedlicher Couleur auf dem Robert-Walser-Platz zusammengebracht. Ein Erntedankfest wars, um gemeinsam zu speisen und ein Zeichen gegen Foodwaste zu setzen. Eine der Freiwilligen gibt Einblick.

Aufbau- und Häppchenteam auf dem Robert-Walser-Platz in BielBienne

Highlight waren für mich definitiv die süss-sauren Apérohäppchen. Aber auch die bunten Salate, die Zucchetti-Cremesuppe wie auch die vegetarischen Capuns und gebackenen Patisson-Piccata, der kunterbunte Gemüseeintopf und die Bramata-Polenta überraschten nicht nur mich. Besonders Menschen mit engem Budget schätzten die Möglichkeit eines grosszügigen Drei-Gang-Menüs zum freien Preis. Weitere 700 kg Gemüse, die sonst als Bio-Gas oder Ackerdünger geendet hätten, warteten am Ad-hoc-Markt auf Abnehmer:innen.

Der Esprit der Freiwilligen, die Freude an der Sache, das geniale Zusammenspiel der 30 das erste Bieler Foodsave Bankett mittragenden Organisationen, Jung und Alt neben und vor allem miteinander – haben erstens Pioniercharakter und zweitens Potential für die Zukunft.

Ein grosses Dankeschön und Lob gebührt der Projektleitung Samantha Hübscher und Mathias Stalder. Was seit 2016 in den Bieler Köpfen herumgeisterte, haben diese beiden effizient, mit Elan, Geschick und Führungsqualität aufgegleist. Nie spürten die ca. 80 Freiwilligen Ärger oder Stress, im Gegenteil: Dankesagen und Wertschätzung gehört beim Kern-OK zum Grundvokabular.

Die Vorbereitungen für 2024 laufen und alle Beteiligten freuen sich auf die zweite Ausgabe des Foodsave-Banketts in Biel. Wir möchten die Kommunikation noch verbessern und konkrete Tipps für Konsument:innen erarbeiten, wie Foodwaste zu verhindern ist, sowie gleichzeitig noch mehr Organisationen in die Vorbereitung und Durchführung des Anlasses integrieren. Und ganz wichtig: Die Arbeit und die Anliegen der Produzent:innen in den Fokus rücken. Wie können wir das lokale Ernährungssystem auf Wertschätzung aufbauen, faire Konditionen und kurze Wege ermöglichen und den CO_2-Fussabdruck verkleinern? Das und viele weitere Themen besprechen wir an der nächsten Sitzung, am 8. Januar 2024 von 17.00 – 19.00 Uhr im «Der ORT» an der Marktgasse 34 in Biel.

Kontakt: biel@foodsave-bankette.ch

Text und Foto: ***Susanne Hosang*** *ist Redaktionsverantwortliche der Zeitung reformiert und Mitglied des Kernteams des Foodsave Banketts Biel*

Fotogalerie auf: vision2035.ch/fsb

Journal romand d'écologie politique

-Moins!

Nous avons des amis, d'autres revues axées sur l'écologie, la sobriété énergétique, les luttes sociales. Cette presse doit être plus largement connue et c'est pourquoi nous avons le plaisir de vous présenter dans nos colonnes la revue MOINS, journal romand d'écologie politique, éditée dans le canton de Vaud et qui essaime largement en Suisse romande.

Moins! est un journal bimestriel (qui sort donc tous les deux mois), créé il y a dix ans sous l'impulsion de militant·e·s du Réseau Objection de Croissance-Vaud. Depuis 2012, le journal a pour but de porter le sujet de l'écologie politique - au sens large du terme - dans toutes les franges de la société. Le choix de nos conditions de vie est à la fois le moyen et le but pour l'émancipation collective à laquelle tant de personnes aspirent. Le journal remet les points sur les i, en dénonçant la production capitaliste tout en explorant les chemins alternatifs déjà existants.

Confronté·e·s à la banalisation des questions écologiques et à une cruelle absence de voix critiques vis-à-vis du productivisme et du progrès, Moins! aspire depuis le début à promouvoir et diffuser les idées de la décroissance. Ce mot-obus, qui s'attaque au dogme de la croissance économique, ne trouve guère de visibilité dans les médias dominants. Quand il y figure, il l'est souvent à mauvais escient (en synonyme de récession) ou de façon caricaturale (cavernes, bougies et calèches !). Il s'agit pourtant d'un courant de pensée qui connait un succès grandissant, en Europe aussi bien qu'en Amérique Latine, au moment même où convergent des crises diverses et profondes - écologiques, sociales, économiques et éthiques.

Pour pallier ce manque, Moins! s'est toujours proposé d'être un cri de contestation et de résistance, mais aussi un espace ouvert à des voix dissidentes, à des sujets et des questions tabous, afin de révéler l'existence de pistes alternatives et devenir un lieu de réflexion (et d'action !) pour construire une façon de vivre ensemble plus égalitaire et solidaire. Alliant articles d'actualité, témoignages locaux et textes de fond, chaque numéro peut compter sur la collaboration d'une équipe de rédacteur·trice·s, de dessinateur·trice·s et d'autres personnes (admin, corrections, mise en page, colportage…), entièrement bénévoles et réuni·e·s par un vif esprit «éconoclaste». Sans publicité, libre de toute attache politicienne, notre journal de 32 pages de qualité est vendu selon le principe du prix libre, tant au numéro qu'à l'abonnement. Il est également disponible en kiosque, au prix de 5 francs.

L'étroite relation entre l'anarchie et l'écologie est au centre de notre dernier numéro (le 65), sorti en juillet 2023. Il y est par exemple question de montrer comment l'Etat organise le chaos avec son écologie technocratique ; par quelle manière la pensée anarchiste a influé sur celle des précurseurs de la décroissance (Reclus, Ellul, Charbonneau, Illich et Bookchin) ; de bâtir un mouvement révolutionnaire sur des bases anarchistes ; de mettre en lumière des lieux en Suisse qui se revendiquent et s'organisent sous la bannière libertaire ; finalement de démontrer que l'écologie est par nature subversive.

Moins!, c'est finalement aussi une bibliothèque autogérée débordant d'ouvrages d'écologie politique, à la rue du Petit Rocher 2 à Lausanne (au sous-sol de la librairie Basta !).

Texte : ***Flavian Pichonnat*** *de la rédaction de Moins!*

reUsine: Neues Leben in alten Fabriken

Abrissaktionen, wie jene auf dem Bieler Mikron-Areal an der Alleestrasse, vernichten Ressourcen und graue Energie. Unnötig, findet das Komitee reUsine und setzt sich für ein Umdenken ein. Neue und zeitgemässe Nutzungen sollen in alten Fabrikarealen möglich werden und auf diese Art das einmalige historische Erbe von Biel erhalten. Warum das nachhaltig ist, wie sich die Stadt dazu positioniert und welche Schritte bereits erfolgt sind, darum geht es in diesem Bericht.

Manuel Schüpbach,
37, wohnt in Biel und engagiert sich im Vorstand der Grünen Biel. Er ist selbstständiger Unternehmensberater und ab 2024 nebenamtlicher Dozent im Bereich Wirtschaftsinformatik. Zu seinen besonderen Interessen gehören die nachhaltige Digitalisierung und die Kreislaufwirtschaft. Er war massgeblich an der Erarbeitung des reUsine-Postulats beteiligt.

Foto:
Dirk Weiss.

Die ehemaligen Produktionsstätten der Bulova-Uhrenfabrik, des Bieler Schlachthofs und der Von-Roll-Kesselhalle sind längst verstummt. Nur die verbleibenden Gebäudehüllen sind Zeugen davon, dass sie einst pulsierende Herzstücke der aufstrebenden industriellen Ära waren. Doch die einstigen Industriestandorte erlebten und erleben einen bemerkenswerten Wandel. Die Uhrenfabrik wurde zu modernen Lofts umgestaltet, während der Schlachthof eine Zukunft als Kulturzentrum anstrebt. Und die Von-Roll-Kesselhalle ist heute weitaus bekannter als sogenanntes «Dispo», welches heute als eine der schönsten Schweizer Eventlocations gilt. Diese Transformationen verdeutlichen, wie ehemalige Industriestandorte nicht nur zu Zentren der Kreativität und Kultur, sondern auch zu Wohn- oder auch Geschäftsbereichen mit neuer Bedeutung erwachsen können, ohne dass damit ihre Geschichte und ihr Charakter verloren gehen.

Ein anderes, weitaus tragischeres Schicksal hingegen ereilte vor Kurzem das ehemalige Mikron-Areal. Obwohl in den gut erhaltenen Räumlichkeiten bis Ende 2022 eine Fülle an verschiedenen KMUs tätig war und es eigentlich keinen Grund gegeben hätte, das Areal dem Erdboden gleichzumachen, wird dieses einem Neubauprojekt weichen müssen. Zwar verlief dieser Prozess rechtmässig und es fand sogar eine Abstimmung der Bevölkerung statt. Dennoch verdeutlicht das Beispiel Mikron, dass die Stadt Biel nach wie vor zu wenig Feingefühl im Umgang mit ihrem wertvollen industriellen Erbe zeigt.

Wenig Spielraum wegen Gesetzgebung

Gerade der Abriss des ehemaligen Mikron-Areals trat jedoch eine hitzige Debatte los, die insbesondere zur Gründung von reUsine führte. Dieses engagierte Komitee, welches unterdessen rund 1'500 Unterstützende zählt, setzt sich mit Leidenschaft für den Erhalt und eine sinnvolle Umnutzung von Industriebauten ein. Zurecht: Denn die Bewahrung dieses industriellen Erbes unterstützt nicht nur die historische Wertschätzung, sondern auch die städtische Klimastrategie, indem lokale Ressourcen genutzt und durch Wiederverwendung die Umweltauswirkungen von Bauprojekten minimiert werden. Verschiedenartige Nutzungen wie Büros, Werkstätten und Wohnräume fördern den einzigartigen Charakter der Quartiere und tragen dazu bei, die Attraktivität und Lebendigkeit der gesamten Stadt zu steigern.

Nach einem Treffen zwischen reUsine und der Stadtplanung teilte die Stadt Biel zwar mit, dass sie grundsätzlich den Standpunkt des Komitees unterstützt, um aber gleichzeitig zu entgegnen, dass die bestehende Gesetzgebung auf kantonaler wie auch nationaler Ebene nur wenig Spielraum für den Erhalt von Industriearealen zulässt und sich der grösste Teil der relevanten Areale sowieso im Besitz von Privaten befindet. Dies ist zwar sicherlich eine valable Erklärung, führt aber auch schnell dazu, dass man sich auf städtischer Seite recht einfach aus der Verantwortung stehlen kann.

Vorstoss mit Wirkung

Damit der notwendige Druck auf die städtischen Verantwortlichen aufrecht erhalten bleibt, haben die Grünen in Zusammenarbeit mit Vertretern der Grünliberalen und der FDP im Juni 2023 einen mit dem Komitee abgestimmten Vorstoss im Bieler Stadtrat eingereicht. Mit dem Vorstoss wird der Gemeinderat beauftragt, aufzuzeigen, wie der Erhalt des Industrieerbes in die Stadtplanung integriert wird und welche gesetzlichen Anpassungen auf übergeordneter Ebene notwendig sind, um dieses Ziel zu erreichen.

Gleichzeitig soll eine Charta erarbeitet werden, welche Richtlinien, Kriterien und Massnahmen beschreibt, die bei der Renovierung, Nutzung und dem Erhalt von Industriegebäuden und -arealen anzuwenden sind. Zwar wird die Anerkennung dieser Charta freiwillig sein, doch bildet sie eine wichtige Grundlage, um Behörden, Eigentümer:innen, Investor:innen und Planer:innen zu sensibilisieren und später auch nötige Schritte auf kantonaler Ebene (z.B. im Grossen Rat) einleiten zu können. Der Vorstoss zeigte bereits erste Wirkung: Im Juli 2023 äusserte sich die Stadt Biel weitaus klarer zum Erhalt des industriellen Bau-Erbes und scheint das Anliegen zumindest vordergründig ernst zu nehmen. Trotzdem droht auch den Drahtwerken in Mett der baldige Abriss, obwohl die schützenswerte Halle teilweise sogar der Stadt selbst gehört. Und so bleibt das Engagement von reUsine immens wichtig.

Wo neue Ideen auf alte Strukturen treffen

Dieses Engagement ist weit mehr als ein Appell für den Erhalt vergangener Monumente. Es verkörpert einen Ruf nach Neuerfindung, einen Brückenschlag zwischen Geschichte und Zukunft, ein Überdenken der städtebaulichen Ausrichtung und Entwicklung. reUsine kämpft nicht allein für das schlichte Überdauern, sondern für die Wiedergeburt dieser Gebäude und Areale – nicht als verstaubte Museen, sondern als lebendige Zentren, in denen neue Ideen auf alte Strukturen treffen. Angesichts dieser Herausforderung ermutigt reUsine uns alle, die Bedeutung dieser Orte zu erkennen und uns aktiv für ihren Fortbestand einzusetzen.

Weitere Informationen zum Komitee finden sich unter www.reusine.ch
Der eingereichte Vorstoss ist abrufbar unter gruene-biel.ch/blog/news/reusine

«Ce patrimoine doit, autant que possible, être préservé et valorisé»

Le comité réUsine est engagé pour la préservation des différents bâtiments industriels à Bienne. Il a interpellé la Ville avec un postulat interpartis pour que celle-ci s'engage résolument et agisse afin d'élaborer les adaptations légales nécessaires. Qu'en est-il aujourd'hui?

La question de la préservation du patrimoine industriel a été débattue par les autorités municipales, suite le dépôt d'un postulat, demandant au Conseil municipal de donner ses réflexions et la manière dont il entend s'engager pour cette matière.

Quelle est la position de la ville concernant cette demande ?

Julien Steiner, vice-chancelier de la Ville: «Les autorités municipales partagent l'avis selon lequel la ville de Bienne est marquée par son passé et présent industriel et que ce patrimoine industriel constitue la base des valeurs biennoises, c'est-à-dire une ville innovante et ouvrière, ouverte au monde, tant par ses exportations que par ses habitantes et habitants. De nombreux bâtiments industriels, usines, manufactures horlogères et halles, certains centenaires et d'autres très récents, jalonnent le paysage urbain. En leurs murs, des femmes et des hommes issus de tous horizons ont produit au fil des décennies des pièces en métal, des pièces microscopiques, des voitures, des montres. Certains bâtiments sont restés, ont été revalorisés et réaménagés, d'autres ont fait place à de nouveaux projets. Ce patrimoine doit, autant que possible, être préservé et valorisé».

Comment se concrétise cette volonté de préservation des bâtiments ? Quels obstacles à cette politique ?

Julien Steiner: «Plusieurs rencontres ont eu lieu avec le comité de reUsine, au cours desquelles l'importance du passé industriel de Bienne et la nécessité, au regard des nouveaux enjeux climatiques, de réutiliser au maximum le bâti existant ont été soulignées. Mais il a aussi été rappelé le cadre législatif suisse en matière de droit de construction et l'importance que celui-ci donne aux propriétaires privés. L'autorité communale ne peut en effet pas éviter la démolition d'un bâtiment qui n'est pas protégé au niveau cantonal.»

Quelles vont être les premières mesures qui seront prises pour donner une base à cette volonté de sauvegarde du patrimoine biennois ?

Julien Steiner: «Sur la base de ces constats, il a été convenu d'établir une charte formalisant d'une part les objectifs de conservation de l'héritage industriel construit et, d'autre part, un engagement commun de l'ensemble des acteurs du développement urbain. Le but est qu'elle soit signée non seulement par la Ville de Bienne et reUsine, mais également par les propriétaires privés, les architectes et constructeurs locaux, etc. Elle doit aussi servir d'instrument de communication/sensibilisation et de ligne directrice pour le développement de projets».

Et comment la ville pense-t-elle convaincre les propriétaires et tous les professionnels de la construction à préserver le patrimoine industriel ?

Julien Steiner: «Il est toutefois important de souligner que la seule signature d'une charte ne suffira pas à atteindre les objectifs qui y figurent. Pour y parvenir, il faudra mener un important effort de lobbying, non seulement par la Ville, mais également par tous les intéressés – en premier lieu reUsine et les associations professionnelles du domaine des constructions, dans le but de créer un effet ‹boule de neige› et rallier progressivement l'intérêt et le soutien des propriétaires concernés»

Pour en savoir plus sur la valeur du patrimoine industriel biennois, la Ville de Bienne a créé une page internet spécifique, promue aussi sur les réseaux sociaux : https://www.biel-bienne.ch/fr/patrimoine-industriel.html/3255

Julien Steiner,
historien et géographe, Vice-chancelier de la ville de Bienne.

Propos recueillis par
Claire Magnin

Anzeigen

biwog

BIELER WOHNBAU-GENOSSENSCHAFT
COOPÉRATIVE BIENNOISE DE CONSTRUCTION

WALDRAINSTRASSE 63
CRÊT-DU-BOIS 63
2503 BIEL/BIENNE

032 365 21 45
info@biwog.ch
www.biwog.ch

..... steht für selbstbestimmmtes Wohnen

..... afin d'hapiter de manière autodéterminée

Aux enfants de Gaza et d'Israël

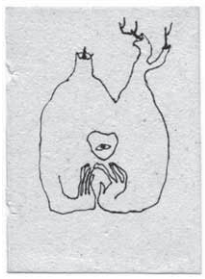


Illustration :
Maria Cristina

Notre solidarité et notre tristesse pour les enfants de Gaza et d'Israël, pour eux ces quelques vers...

Bandit ! Voyou ! Voleur ! Chenapan !
C'est la meute des honnêtes gens
Qui fait la chasse à l'enfant
Pour chasser l'enfant pas besoin de permis
Tous les braves gens s'y sont mis
Qu'est-ce qui nage dans la nuit
Quels sont ces éclairs ces bruits
C'est un enfant qui s'enfuit
On tire sur lui à coups de fusil

Bandit ! Voyou ! Voleur ! Chenapan !
Tous ces messieurs sur le rivage
Sont bredouilles et verts de rage

Bandit ! Voyou ! Voleur ! Chenapan !

Jacques Prévert, Chasse à l'enfant (Extrait)
Paroles Livre de poche 238

Nachruf auf

Alain Patrice Bopp

(1986-2023)

Wir können's immer noch nicht ganz fassen. Vor nicht so langer Zeit ist der quirligherzliche Alain an unseren Redaktionssitzungen aufgetaucht, hat sich lebhaft und mit viel Hintergrundwissen eingebracht und angefangen, für uns Texte zu schreiben (siehe Zeitungsausgaben 43 und 44, sowie die Online-Ausgabe).

Seine Interessen, seine Motivation, ebenso wie die Forderungen seiner in diesem Jahr neu gegründeten Partei «Freie Mitte» hat er in der Publikation «Politisches Programm. Lob der Helvetia» auf vielen Seiten detailliert aufgelistet und ausgeführt. Menschenrechte, Frauenrechte, Tierrechte, Natur, Umelt- und soziale Themen, ebenso wie Wirtschafts- und Sicherheitspolitik: es findet sich kaum ein Thema, über das Alain sich nicht intensiv Gedanken gemacht und zu dem er nicht klare Position bezogen hatte.

Er wollte sich nicht nur für die neugegründete Partei, sondern für viele weitere Gruppen und Projekte engagieren, um sich auf breiter Ebene und an allen Fronten für eine lebenswerte, humane Welt einzusetzen.

Nun ist er an dieser Welt zerbrochen oder die Welt war noch nicht reif für ihn, dabei bräuchte es dringend mehr Alain Bopps!

Er wird uns fehlen.

Andreas Bachmann,
für die Redaktion Vision 2035

P.P.
2501 Biel/Bienne
Post CH AG

VISION 2035
Marktgasse 34, 2502 Biel

Aufruf

2024 bringt uns **«Frieden»** (im März), **«Stadtentwicklung»** (im Juni) sowie **„Menschen und Gärten"** (im September). Diesen Fokusthemen widmen wir je eine Ausgabe - und laden herzlich alle Interessierten dazu ein, sich einzubringen. Schreibt uns schon jetzt eure Ideen. Meldet euch, wenn ihr zu den offenen Redaktionssitzungen eingeladen werden möchtet. Oder weist uns auf spannende Aspekte/Projekte des einen oder anderen Themas hin.
Unsere Adresse: redaktion@vision2035.ch.

Erster Termin im neuen Jahr:
Offene Redaktionssitzung
für die Friedens-Nummer am
8. Januar um 19 Uhr im ORT,
Marktgasse 34, Biel.
Seid willkommen.

Appel

2024 nous apportera **«la Paix»** (en mars), **«le Développement urbain»** (en juin) et **«des Hommes et des jardins»** (en septembre). Nous consacrerons un numéro à chacun de ces thèmes et invitons toutes les personnes intéressées à y participer. Faites-nous part de vos idées dès maintenant. Faites-nous savoir si vous souhaitez être invité aux réunions ouvertes de la rédaction. Ou signalez-nous des aspects/projets passionnants sur l'un ou l'autre thème.
Notre adresse : redaktion@vision2035.ch.

Premier rendez-vous de la nouvelle année :
séance de rédaction ouverte
pour le numéro sur la paix le 8 janvier
à 19h au ORT, Rue du Marché 34
Bienne.
Soyez les bienvenus.